

صياغة الفعل الثلاثي المزيد في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة مع اللغات العربيّة

أ.م.د. أمين عبد النافع أمين

كلية الآثار – جامعة الموصل

ملخص البحث

يُعد موضوع صياغة الأبنية الفعلية المزيدة واحدة من أهم مواضيع علم اللغة وكيف لا والفعل هو احد أهم أقسام الكلام ، وقد جاءت هذه الدراسة لحصص ابنية الفعل الثلاثي المزيد فيه في اللغة الأكديّة واللغات العربيّة الأخرى وبيان اسلوب صياغة هذه الأبنية في عموم اللغات العربيّة والوقوف على أهم أوجه التشابه والاختلاف في صياغة الفعل المزيد ، كما تناول البحث دراسة حروف الزيادة وموضع الزيادة في الفعل الثلاثي المزيد فيه في عموم اللغات العربيّة .

Abstract

The subject of derived conjugations is one of the most important linguistics subjects , especially as the verb is one of sections of speech , and we have done this study to bound the derived conjugations in akkadian language and to indicate the formulation style of the verb , and show similarities and differences in formulation in derived conjugations , as the study showed the letters which added to the verb and the place of increase in all aribite languages

توطئة :

يُعدُّ موضوع (صياغة الفعل الثلاثي المزيد في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة مع اللغات العربيّة) أحد موضوعات علم اللغة المقارن وهو علم يهتم بدراسة الظواهر الصوتية والصرفية والنحوية والمعجمية في اللغات المنتمية إلى أسرة لغوية واحدة ، ويقوم على أساس مقارنة اللغات المختلفة المنتمية إلى أسرة لغوية واحدة (1) تمثلت بأسرة اللغات العربيّة (2) في هذا البحث ، وقد كان الدافع إلى هذه الدراسة هو محاولة اصدار بحث مستقل يدرس أبنية الفعل المزيد في اللغات العربيّة دراسة صرفية مفصلة تبين احوال الأبنية الفعلية وتاريخ تطورها في اللغات العربيّة والوقوف على ما وصلت له هذه اللغات من اوجه التشابه والاختلاف في صياغة الأبنية الفعلية . ولقد اعتمدنا المنهج الوصفي في دراسة أبنية الفعل في اللغات العربيّة ، واخترنا عند دراستنا لأبنية الفعل في اللغات العربيّة ان نتناول كلّ لغةٍ على حدا حتى إذا انتهينا من توصيف أبنية الأفعال في كلّ لغة قمنا باجراء المقارنة وإظهار النتائج في آخر البحث ، رغبةً منا في

تسليط الضوء على أبنية الأفعال في كل لغة بشكل مفصل لتعم الفائدة للدارسين لهذه اللغات ، وقد ابتدأنا باللغة الأكديّة أقدم اللغات العاربة من حيث تاريخ التدوين ثم العبرية وهي تمثل إحدى اللهجات الشمالية الغربية للغات العاربة (الكنعانية) ثم السريانية وهي تمثل إحدى أهم اللهجات الآرامية الشرقية ثم الحبشية وهي تمثل لغة الاقوام العاربة الذين خرجوا من جنوبي الجزيرة العربية إلى البلاد المقابلة لهم وهي الحبشة ثم انتقلنا بعدها إلى الاوكرائيتية أقدم اللغات العاربة المدونة بحروف هجائية واخيراً كانت العربية الفصحى (أو العربية الشمالية) .

مقدمة :

يقسم الصرفيون الفعل بحسب التجرد والزيادة إلى قسمين مجرد عن الزيادة ومزيد فيه أما المجرد عن الزيادة فهو ما كانت حروفه كلها أصلية لا تسقط في أحد التصاريف إلا لعلّة تصريفية^(٣) . وأما المزيد فيه فهو ما زيد على حروفه الأصلية حرف يسقط في بعض تصاريف الفعل لغير علة تصريفية^(٤) وتُعرف الزيادة بأنها إلحاق الكلمة ما ليس فيها^(٥) وكل واحد منها أي المجرد والمزيد فيه ينقسم إلى ثلاثي ورباعي^(٦) .

والمزيد فيه على ثلاثة أضرب : موازن للرباعي على طريق الإلحاق ؛ وذلك أن يكون الغرض من الزيادة تكثير الكلمة لتلحق بالرباعي لا لإفادة معنى ؛ توسعاً في اللغة ، والثاني موازن لا على سبيل الإلحاق . وذلك ان الموازنة لم تكن الغرض وإنما الزيادة لمعنى آخر والموازنة حصلت بحكم الاتّفاق ، والثالث غير موازن^(٧) وللزيادة أغراض ومعانٍ ؛ لأنها اذا لم تكن لغرض لفظي كما كانت في الإلحاق ولا لمعنى كانت عبثاً^(٨) وقد أشار الباحثون إلى أغراض هذه الزيادة وهي إما لإفادة معنى ، وذلك للحصول على معنى جديد لم تحصل عليه من المجرد^(٩) أو لضرب من التوسع في اللغة كان يكون الغرض من الزيادة لتكثير الكلمة لتلحق بالرباعي لا لإفادة معنى على سبيل التوسع في اللغة^(١٠) .

والفعل الثلاثيّ المزيد فيه أقسام فمنه ما زيد بحرف واحد ومنه ما زيد بحرفين ومنه ما زيد بثلاثة احرف^(١١) ولكل لغة من اللغات العاربة حروفاً للزيادة ومواقع خاصة لهذه الزيادة سنبينها عند حديثنا على هذه اللغات وفي هذا البحث تقوم الدراسة على معرفة أسلوب صياغة الفعل المزيد فيه وأحرف الزيادة ومواقع الزيادة متجاوزين البحث في معانٍ وأغراض الزيادة وأغراضها؛ لأن المقام لا يتسع لها جميعاً.

وسنقوم باستعراض للصيغ الفعلية المزيدة في اللغات العاربة ابتداءً من الأكديّة والحبشية والعبرية والسريانية والعربية ثم سنقوم بإجراء المقارنة والاستنتاجات في آخر البحث

أولاً: صياغة الفعل المزيد في اللغة الأكديّة:

تُقسّم كتب النحو الأكدي الفعل إلى أربع صيغ رئيسة يشار إليها بأسمائها أو باستعمال الأرقام الرومانية أو باختصار أسماء الصيغ باللغة الألمانية حيث يستعمل الحرف الأول من كلّ صيغة رمزاً دالاً على الصيغة وكما يأتي :

١. الصيغة البسيطة (المجرّدة) I / G Grundstamm وهذه الصيغة لا تدخل في موضوع بحثنا عن الصيغ الفعلية المزيدة

٢. الصيغة المضعّفة II / D Doppelungsstamm

٣. الصيغة السببية III / Š Š-Stamm

٤. الصيغة المبنية للمجهول IV / N N - Stamm

ويمكن صياغة صيغ ثانوية مزيدة من كلّ صيغة من هذه الصيغ بإضافة المقطع ta أو المقطع tana وفق قواعد معينة ويشار إلى هذه الصيغ بالحقاق حرف التاء t إلى رمز الصيغة نحو Gt , Dt , Št , أما الصيغة الثانوية الثانية فرمزها Gtn , Dtn , Štn , Ntn^(١٢) وتستعمل بعض كتب النحو الأكدي وبعض المعاجم اللغوية أسلوب الترقيم للدلالة على هذه الصيغ ، وذلك عن طريق إعطاء الصيغة الثانوية الأولى الرقم 2 والصيغة الثانوية الثانية المزيدة بالمقطع tan الرقم 3 وعلى النحو الآتي^(١٣) :

I = G	I2 = Gt	I3 = Gtn
II = D	II2 = Dt	II3 = Dtn
III = Š	III2 = Št	III3 = Štn
IV = N	-	IV3 = Ntn

أ- الصيغة المضعّفة D / II : وهذه الصيغة من مزيد الثلاثي بحرف واحد من جنس عين الفعل ولا يدغم الحرفان كما في العربية قدّم وقَدَّر ، وتصاغ هذه الصيغة بتكرير العين من غير فاصل بين الحرفين المكررين في جميع الصيغ الفعلية والاسمية المصاغة من هذه الصيغة^(١٤) ويُصاغ الفعل الماضي من المضعّف على وزن uparris بضم مقطع المضارعة وفتح الفاء a وكسر عين الفعل i^(١٥) أما المضارع فيصاغ على وزن الماضي ولكن بفتح العين uparras^(١٦) . أما الفعل التام فيصاغ على وزن الماضي أيضاً بعد إضافة حرف التاء بعد فاء الفعل مباشرة uptarris أما الأمر فيصاغ على وزن purris بضم الفاء وكسر العين ، في حين تصاغ الحالة المستمرة على وزن purrus أي بضم الفاء أيضاً مع ضم عين الفعل^(١٧) .

ولهذه الصيغة عدة معانٍ من أهمها معنى التعدية سواء أكان الفعل من أفعال الحالة (الأفعال الاجبارية) أم أفعال الحركة ، كما ان هذه الصيغة تضيف على الفعل معنى (الجعل) نحو udammiq جعله جيداً والمعنى الثاني لهذه الصيغة هو معنى المبالغة والتكثير^(١٨)

أ- الصيغة السببية Š / III :

وهي صيغة فعلية تُصاغ بإضافة حرف الشين Š إلى جميع الصيغ الفعلية والاسمية المشتقة وفق هذه الصيغة ، وتُعدُّ من الثلاثيِّ المزيد بحرف واحد من غير جنس الفعل ، اذ يرد الماضي منها على وزن usapris وذلك بزيادة الشين Š قبل الأصل الأول (فاء الفعل) وتسكين الفاء التي تكون متبوعة بعين الفعل مباشرة مع كسر i عين الفعل . أما المضارع فيُصاغ على وزن الفعل الماضي بعد إبدال حركة عين الفعل بالفتحة بدلاً من الكسرة i : uparras^(١٩)

أما التام فوزنه uštapris وذلك بإضافة حرف التاء t إلى صيغة الماضي بعد حرف الشين Š^(٢٠) ويأتي الأمر من هذه الصيغة على وزن šupris بضم الشين وكسر العين^(٢١) في حين ان الصيغة المستمرة جاءت بضم الشين والعين على وزن šuprus^(٢٢) ان المعنى الأساس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى التسبب في وقوع الفعل من الحالة الأولى البسيطة ، ومعناه الجعل ، أي : ان الفاعل يجعل شخصاً ما يقوم بالعمل الذي يتضمنه الفعل المجرد ، ومع أفعال الحال (الأفعال الاجبارية) يعطي الفعل معنى التعدية أيضاً فهو يشابه المضغف في هذه الناحية^(٢٣) .

ج- صيغة المبني للمجهول N / IV

وهي صيغة من مزيد الثلاثيِّ بحرف واحد وهو النون n قبل الأصل الأول من جذر الفعل في جميع الصيغ الفعلية والاسمية ، ويلاحظ ان حرف النون n يدغم مع الحرف الصحيح الذي يأتيه عند صياغة الماضي والمضارع والتام واسم الفاعل^(٢٤) وللفعل الماضي والمضارع في هذه الصيغة قواعد خاصة فيما يخص حركة عين الفعل حيث تكون حركة العين الكسرة في الماضي i وفتحة في المضارع a إذا كان الفعل من باب ضم - فتح a - أو فتح - فتح a - ، أما ان كان الفعل من باب ضم - ضم u - u وكسر - كسر i - i فان حركة عين الفعل تبقى كما هي^(٢٥) ويصاغ الماضي من هذه الصيغة على وزن ipparis وذلك بإدغام النون مع الأصل الأول المفتوح .

أما المضارع منه فوزنه ipparras بتشديد العين^(٢٦) وكما يأتي :

المضارع	الماضي
Ipparras	ipparis
iššabbat	iššabit
Immaggur	immagur
Ippaqqid	ippaqid

أما التام في هذه الصيغة فيصاغ على وزن ittapras بإدغام النون مع التاء التي تليها ، وسكون الفاء وأما حركة العين فهي حركة عين المضارع ذاتها^(٢٧) . ويصاغ الأمر من هذه الصيغة على وزن napris بفتح النون وسكون الفاء وكسر العين دائماً^(٢٨) . أما الحالة المستمرة فتصاغ على وزن الأمر مع إبدال حركة العين بالضممة u بدلاً من الكسرة i : naprus^(٢٩) ان المعنى الأساس لهذه الصيغة هو الدلالة على المبني للمجهول من الحالة الأولى البسيطة (الثلاثي المجرد) ومن معانيه أيضاً المطاوعة والمشاركة ، أما ان كان الفعل من أفعال الحالة (الأفعال الاجبارية) فيعطي معنى الشروع في الحالة^(٣٠) .

د- الصيغة السببية المزيدة بالشين المضغفة ŠD :

وهي صيغة فعلية من مزيد الثلاثي بحرفين الشين Š وحرف من جنس عين الفعل فهي تجمع بين الصيغتين السببية Š والمضغفة D وقد استعملت مثل هذه الأبنية في النصوص الأدبية والشعر ويصاغ الماضي منها على وزن ušparris بضم مقطع المضارعة وسكون الشين وفتح الأصل الأول مع تضعيف الأصل الثاني الذي يكون مشكلاً بالكسرة i ، أما المضارع فيأتي على وزن الماضي ولكن بفتح العين بدلاً من كسرها ušparras وقد وردت هذه الصيغة في النصوص المسمارية بالزمن الماضي والمضارع واسم الفاعل فقط^(٣١)

هـ- الحالة الثانوية الأولى من الصيغة البسيطة Gt / I₂

وهي صيغة مزيدة بحرف واحد وهو التاء t بين الأصل الأول والثاني من جذر الفعل ، ولحركة عين الفعل في صيغة الماضي والمضارع والتام والأمر قاعدة عامة إذ تكون حركة عين المضارع المجرد نفسها^(٣٢) ويصاغ الماضي المزيد بالتاء على وزن iptaras وهي صيغة تطابق صيغة التام من الثلاثي المجرد ويكون التمييز بين الصيغتين عن طريق السياق^(٣٣) أما المضارع المزيد بالتاء فيأتي على وزن iptarras بتشديد العين وهو ما يُميّزه عن الماضي المزيد بالتاء t أما التام منه فيأتي على وزن iptatras بتاءين ، وأما صيغة الأمر منه فقد جاءت على وزن ritgum , pitras , pitqid بكسر الفاء أما حركة العين فتتبع حركة عين المضارع ،

وتأتي الصيغة المستمرة على وزن الأمر بعد ضم العين وكما يأتي pitrus^(٣٤) ولهذه الصيغة عدة معانٍ من أهمها الدلالة على معنى المشاركة والمباعدة والانفصال كما قد تدل على المطاوعة أيضاً^(٣٥).

و- الحالة الثانوية الأولى من الصيغة الثانية المضعفة Dt / II₂

وتصاغ من الصيغة الثانية المضعفة بزيادة التاء t إلى جذع الفعل بعد الأصل الأول ، ويأتي الماضي منه على وزن uptarris وهي صيغة تطابق صيغة التام من الحالة الثانية المضعفة بسكون الأصل الأول وفتح التاء وكسر العين المضعفة أما المضارع فيأتي على وزن الماضي بعد إبدال حركة العين فتحة a بدلاً من الكسرة uptarras ، أما التام فيصاغ بتاء مضاعفة مع كسر عين الفعل على وزن uptatarris ويصاغ الأمر على وزن putarris بضم الفاء وفتح التاء بعد الأصل الأول وكسر عين الفعل i في حين أن الصيغة المستمرة جاءت على وزن الأمر بعد إبدال حركة عين الفعل ضمة بدلاً من الكسرة putarrus^(٣٦) إن المعنى الأساس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى المبني للمجهول من الصيغة المضعفة ، وفي أحيان نادرة اعطى الفعل معنى متبادل أو انعكاسي من الحالة الثانية المشددة^(٣٧)

ز- الحالة الثانوية الثانية من الصيغة الثالثة السببية Št / III₂

وهي صيغة تصاغ بزيادة التاء t إلى الصيغة الثالثة السببية ويصاغ الماضي منها على وزن uštapis بزيادة التاء بعد الشين وتسكين الأصل الأول وكسر عين الفعل وهي صيغة تتطابق مع التام من الصيغة السببية ، أما المضارع فله صيغتان تختلفان في المعنى الأولى تعطي معنى المبني للمجهول تصاغ على وزن الماضي بعد إبدال حركة العين فتحة عوضاً عن الكسرة uštapis ، أما الصيغة الثانية فتصاغ بتشديد عين الصيغة السابقة uštapis وفيها تفتح الفاء وتسمى الصيغة المعجمية^(٣٨) . أما صيغة التام فوزنها هو uštapis وفيه تتكرر التاء المفتوحة وتُكسر عين الفعل ، ويُصاغ الأمر على وزن šutapis بضم الشين وفتح التاء وكسر العين أما الصيغة المستمرة فتصاغ على وزن الأمر بعد ضم العين šutapis^(٣٩) ان المعنى الرئيس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى المبني للمجهول من الصيغة السببية المزيدة بالشين ، أما الصيغة الثانية وتسمى المعجمية فهو مصطلح عام يشمل جميع المعانِ الثانوية التي لا تقع ضمن معنى المبني للمجهول^(٤٠).

ح- الحالة الثانوية الثانية من الحالة الأولى البسيطة Gtn / I₃

وهي صيغة فعلية مزيدة بحرفين هما التاء والنون مجموعة في المقطع tan والذي يُزاد بين الأصل الأول والثاني ولا تظهر النون الا في الزمن المضارع فقط في حين انها تدغم مع الحرف الصحيح الذي بعدها أو تسقط نهائياً لمنع التقاء الساكنين ، لذلك يتم تشديد العين في جميع

صياغة الفعل الثلاثي المزيد في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة مع اللغات العاربية أم.د. أمين عبد النافع أمين

الصيغ الفعلية والاسمية في هذه الصيغة أما حركة العين فتكون في الماضي والتام والأمر هي حركة عين المضارع نفسها^(٤١)

ويصاغ الماضي في هذه الحالة على وزن iptanras < iptarras وهي صيغة تطابق صيغة المضارع من الحالة الثانوية الأولى Gt ، أما المضارع فيأتي على وزن iptanarras بزيادة التاء والنون بعد الفاء وتشديد العين^(٤٢) ، ويصاغ التام في هذه الحالة على وزن iptatanras < iptatarras بتكرار التاء وتشديد العين . أما الأمر فقد جاء على وزن pitanras < pitarras بكسر الفاء وزيادة التاء وتشديد العين ، في حين ان الصيغة المستمرة كانت على وزن الأمر ولكن بضم العين عوضاً عن الكسر pitanrus < pitarrus إن المعنى الرئيس للفعل المزيد بالمقطع tan في جميع الصيغ الفعلية هو الدلالة على معنى العادة والتكرار أي ان الفعل يحدث بشكل متكرر ودوري ، ويُعبّر عنه بوساطة الظرف (مراراً وتكراراً) أو باستمرار أو بوساطة الفعل المساعد (يَظُلُّ)^(٤٣) .

ط- الحالة الثانوية الثانية من الصيغة المضعّفة Dtn / II₃

وهي صيغة تدلّ على معنى تكرار وقوع الحدث من الصيغة الثانية المضعّفة ، وتصاغ بزيادة المقطع tan إلى جذع الفعل في الصيغة المضعّفة ، ويأتي المضارع منها على وزن uptanarras بزيادة المقطع tan بعد الأصل الأول وتشديد العين وفتح عين الفعل^(٤٤) أما بقية الصيغ فجميعها تتطابق مع الحالة الثانوية الأولى من الصيغة المضعّفة Dt وكما يأتي :

uptarris	الماضي
uptatarris	التام
putarris	الأمر
putarrus	الصيغة المستمرة ^(٤٥)

ي- الحالة الثانوية الثانية من الصيغة السببية Štn / III₃ : c

وهي صيغة تعطي معنى تكرار وقوع الحدث من الصيغة الثالثة السببية ، وتصاغ بزيادة المقطع تان tan بعد الشين Š وقبل الأصل الأول ولا يظهر المقطع تان tan إلا في صيغة الزمن المضارع الذي يأتي على وزن uštanapras بسكون الفاء وفتح العين^(٤٦) وكما هي الحال في الصيغة المضعّفة فإن جميع الصيغ الأخرى للحالة الثانوية الثانية Štn تتطابق مع الحالة الثانوية الأولى Št وكما يأتي :

uštāpris	الماضي
uštātapris	التام
šūtapris	الأمر
šūtaprus	الصيغة المستمرة ^(٤٧)

ك - الحالة الثانوية الثانية من الصيغة الرابعة المبنية للمجهول Ntn / IV₃

وهي صيغة تعطي معنى تكرر وقوع الحدث من الحالة الرابعة المبنية للمجهول ، وتصاغ بزيادة التاء والنون tan إلى جذع الفعل من الصيغة الرابعة بين النون والأصل الأول وتكون حركة عين الفعل في الماضي والتام والأمر هي حركة عين المضارع المجرد نفسها ويأتي الماضي منها على وزن intanprās < ittapras حيث تسقط النون في المقطع تَن tan من التصريف وهي صيغة تطابق التام من الصيغة الرابعة N أما المضارع فيأتي على وزن intanapras < ittanapras بزيادة التاء المفتوحة والنون إلى جذع الفعل بعد النون المزينة ، ويُصاغ التام على وزن intatanprās < ittatapras حيث تسقط النون من المقطع تَن tan عند التصريف لمنع التقاء الساكنين^(٤٨) . أما الأمر فيصاغ على وزن nitanprās < itapras حيث تسقط النون من أول الفعل عند التصريف كما ان نون المقطع تَن tan تسقط أيضاً لمنع التقاء الساكنين كذلك الصيغة المستمرة تأتي على وزن الأمر لكن بضم العين في الصيغة المستمرة وكما يأتي : intanprūs < itaprus^(٤٩) . وفيما يأتي إعادة عرض الأبنية الفعلية المزينة في اللغة الأكديّة وعرضها في جدول موحد لجميع الصيغ :

الزمن	G	D	Š	N	Gt	Gtn
الماضي	iprus	uparris	ušāpris	ipparis	iptaras	Iptarras
المضارع	iparras	uparras	ušāpras	ipparras	iptarras	Iptanarras
التام	iptaras	uptarris	uštāpris	ittapras	iptatras	iptatarras
الأمر	purus	purris	šūpris	napris	pitras	Iptarras
الصيغة المستمرة	paris	purrus	šūprus	naprus	pitrus	Iptarrus

الزمن	Dt	Dtn	Št	Štn	Ntn
الماضي	uptarris	uptarris	uštapis	uštapis	ittapras
المضارع المجهول والمعجمي	-	-	uštapias uštapiaras	-	-
المضارع التام	uptarras	uptanarras	-	uštapiaras	ittanapras
الأمر	putarris	putarris	šutapis	šutapis	itapras
الصيغة المستمرة	putarrus	putarrus	šutapius	šutapius	itapius

إذا ما نظرنا في الجدول السابق يتضح وجود تداخل في استعمال الصيغ الفعلية الأكديّة ولاسيما الأفعال المزيدة بالتاء t وكما يأتي :

١. إن جميع الصيغ الثانوية الأولى من الصيغ الفعلية الأربع في الزمن الماضي تتطابق مع صيغة التام :

التام (زمن)	الماضي من الثانوية الأولى	الماضي من الثانوية الثانية
(G) iptaras	(Gt) iptaras	-
(D) uptarris	(Dt)uptarris	(Dtn) uptarris
(Š) uštapis	(Št)uštapis	(Štn)uštapis
(N) ittapras	(Ntn)ittapras	-

٢. إن صيغة الماضي من الحالة الثانوية الثانية تتطابق مع المضارع من الحالة الثانوية الأولى:

الماضي	المضارع
(Gt) iptarras	(Gtn) iptarras

٣. يلاحظ وجود تطابق في جميع الصيغ الفعلية للصيغتين الثانية والثالثة عند صياغتهما من الصيغ الثانوية باستثناء الزمن المضارع ، وكما يأتي :

الزمن	Dt	Dtn	Št	Štn
الماضي	uptarris	uptarris	uštapis	Uštapis
التام	uptatarris	uptatarris	uštatapris	uštatapris
الأمر	putarris	putarris	šutapis	šutapis
الحالة المستمرة	putarrus	putarrus	šutaprus	šutaprus

وتشير كتب النحو الأكدي إلى هذه الحالات وأنَّ التمييز بين الصيغ المتشابهة يكون عن طريق السياق النحوي مع ملاحظة ان الصيغ الثانوية نادرة الاستعمال^(٥٠). وهو امر لا نظير له في بقية اللغات العاربة وإن وجد فعلى نطاق ضيق ومحدود جداً ، وهذا غريبٌ وشاذ بأن تصوغ اللغة أبنية فعلية تتفق في الوزن وتختلف في المعاني .

ثانياً : أبنية الفعل المزيد في اللغة العبرية :

للفعل الثلاثي المزيد في اللغة العبرية ستة أبنية ، ويكون الفعل فيها أما مزيد بحرف واحد وأما مزيد بحرفين وأما مزيد بثلاثة أحرف^(٥١) وكما يأتي :

أ- nif'al- (niqṭal) : وهي صيغة مزيدة بحرف واحد وهو النون n المكسورة تُزاد إلى أول الفعل قبل الأصل الأول الساكن ، ويعتقد ان الأصل فيها ان تكون النون مفتوحة na ، أما العين فتكون مشكّلة بالفتحة^(٥٢) . أما المضارع منه فيأتي على وزن : yinfa'ēl yiffa'ēl حيث تدغم النون مع الأصل الأول الذي يأتيها وتكسر العين بكسرة مماله طويلة ē^(٥٣) . أما الأمر من هذه الصيغة فيأتي على وزن : hinfa'ēl < hiffa'ēl هفّعل وذلك بزيادة الهاء h قبل الأصل المكرر بسبب ادغام النون مع الأصل الأول من جذر الفعل^(٥٤) وللفعل المزيد بالنون عدة معان منها الدلالة على معنى المبني للمجهول للفعل الثلاثي المجرد ، كما تعطي هذه الصيغة أيضاً معنى المطاوعة من الثلاثي المجرد فضلاً عن معنى مطاوعة صيغة haf'īl ، كما قد تدل الصيغة على ان الفعل متبادل أو انعكاسي^(٥٥) .

وفيما يأتي مثال يوضح تصريف الفعل المزيد بالنون^(٥٦)

الماضي	nišbar	كَسِرَ
المضارع	yiššab(r)	يُكْسِرُ
الأمر	hiššaber	كُنْ مكسوراً

ب-صيغة fi“ēl“ fi فَعِيلِ المَضَعَف (qiṭṭēl) :

صيغة فعلية من مزيد الثلاثي بحرف واحد من جنس عين الفعل فيُدغم الحرفان^(٥٧) وذلك بكسر الفاء وكسر العين كسرة ممالّة طويلة (نحو قَتَلَ qiṭṭēl ، ويُعتقد أن الأصل في بنية المضعّف ان تكون صيغته على وزن fa“al(a) إلا أنّ حركة الأصل الأول أصبحت كسرة i أما الفتحة كحركة عين فهي لازالت موجودة في بعض الشواهد^(٥٨) نحو عَلَّمَ limmad . أما المضارع فقد جاء على وزن y“fa“ēl“ ويفعيل بكسر مقطع المطاوعة بكسرة ممالّة مخطوفة وفتح الفاء وكسر العين بكسرة ممالّة طويلة^(٥٩) وربما ان الأصل في الصيغة هو yefa“il(u)^(٦٠) ويأتي الأمر منها على وزن fa“ēl“ فَعِيل بفتح الفاء وكسر العين بكسرة ممالّة طويلة e نحو قَتَلَ qatṭel^(٦١) وللصيغة المشددة عدة معانٍ من أهمها التأكيد والمبالغة في معنى الفعل المجرّد والتكثير فيه ، كما يُفيد الفعل أيضاً معنى التعديّة والسلب واتخاذ الفعل من الاسم وفيما يأتي تعريف للفعل المشدّد^(٦٢)

šibbēr	كَسَّرَ	الماضي
y“šabbēr	يُكَسِّرُ	المضارع
šabbē	كَسَّرُ	الأمر

ج- صيغة المبني للمجهول من المضعّف al“fu“ فُعَل (quṭṭal)

وهي صيغة تدل على معنى المبني للمجهول من الصيغة المشدّدة fi“ēl“ وتصاغ بضم الأصل الأول وفتح العين المشدّدة quṭṭal قُتِلَ^(٦٣) ، أما المضارع فيأتي على وزن yefu“al“ ويفعّل بكسر مقطع المضارعة بكسرة مختلصة أو مخطوفة وضم الأصل الأول وفتح العين نحو y“qattul يُقَتِّلُ ، ولم ترد صيغة أمر من هذا البناء ، ومن امثلته^(٦٤):

šubbar	كَسَّرَ	الماضي
y“šubbar	يُكَسِّرُ	المضارع

د- الصيغة المزيدة ēl“hitfa“ hitfa“ هِنْفَعِيل (hitqatṭēl) :

وهي صيغة فعلية مزيدة بثلاثة أحرف ، الهاء والتاء وتشديد العين ، وتتعلق الصيغة بالصيغة المشدّدة fi“ēl“ ويصاغ الماضي منها بزيادة الهاء والتاء قبل الأصل الأول وفتح الأصل

الأول وكسر العين المشددة بكسرة مماله طويلة ع^(٦٥) ، أما المضارع فيأتي على وزن *yitfa‘ēl* يَنْفَعِيل (yitqatfel) بكسر مقطع المضارع وسكون التاء قبل الأصل الأول المفتوح وتشديد العين وكسرها بكسرة مماله طويلة) ، والأصل في صيغة المضارع هو *yihitfa‘ēl* إذ تسقط الهاء المزيدة عند التصريف^(٦٦) ، أما الأمر منها فيأتي على وزن الماضي *hitfa‘ēl*^(٦٧) ولهذه الصيغة عدة معانٍ من أهمها المطاوعة للفعل المجرد والمشاركة والتظاهر بغير الواقع والتكلف والمعاناه والسيرورة واتخاذ الفعل من الاسم ووقوع الحدث تدريجياً ومن امثلتها^(٦٨):

hitgaddal	تَعَظَّم	الماضي
yitgaddal	يَتَعَظَّم	المضارع
hitgaddal	تَعَظَّم	الأمر

هـ- الصيغة المزيدة *hifil* هُفَعِيل (hiqtīl) :

وهي صيغة من مزيد الثلاثي بحرفين هما الهاء والياء ، وذلك بزيادة الهاء المكسورة قبل الأصل الأول والياء آ قبل الأصل الثالث^(٦٩) ، أما المضارع فيأتي على وزن يَفْعِيل *yaf‘īl* والأصل فيه *yihaf‘īl* حيث تسقط الهاء من التصريف لتصبح الصيغة *yaqtīl* بفتح مقطع المضارعة وسكون الأصل الأول وزيادة الياء بعد الأصل الثاني^(٧٠) ، أما الأمر منه فيأتي على وزن *haf‘ēl* بفتح الهاء المزيدة قبل الأصل الأول وسكون الفاء وزيادة الياء المماله ع بعد العين نحو *haqtqēl*^(٧١) ولهذه الصيغة عدة معانٍ من أشهرها معنى السببية والتعديدية والسيرورة والمبالغة والدخول في الوقت^(٧٢) وفيما يأتي مثال على هذه الصيغة :

higdīl	أَعَظَّم	الماضي
yagdīl	يُعَظَّم	المضارع
hagdēl	أَعَظَّم	الأمر

و- صيغة المبني للمجهول *hof'al* هُفَعَل (hoqlal) :

وهي صيغة مزيدة بحرف واحد وهو الهاء قبل الأصل الأول وتكون الهاء مضمومة ضمة مفخمة o أو ضمة أصلية u أما فاء الفعل فتكون ساكنة تتبعها العين وتكون مشكّلة بالفتحة ، أما المضارع فيأتي على وزن *yof'al* يُفَعَل (yoqtal) بضم مقطع المضارعة وسكون الفاء

صياغة الفعل الثلاثي المزيد في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة مع اللغات العاربية أم.د. أمين عبد النافع أمين

وفتح العين وتسقط الهاء المزيدة عند التصريف^(٧٣) ولم ترد صيغة لفعل الأمر من هذا الوزن ، والمعنى الرئيس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى المبني للمجهول من الحالة السببية hif'el^(٧٤) ومن أمثلته نقرأ :

hogdal	أَعْظِم	الماضي
yogdal	يُعْظِمُ	المضارع

وفيما يأتي جدول يوضح أبنية الفعل المزيد في العبرية وموضع الزيادة فيها :

ت	أبنية الفعل	موضع الزيادة
١.	المزيد بالنون niqṭal	زيادة النون n قبل الأصل الأول
٢.	المضعّف qatṭē	زيادة حرف من جنس عين الفعل
٣.	المبني للمجهول من المضعّف quttal	زيادة حرف من جنس عين الفعل
٤.	صيغة المطاوعة hitqatṭēl	زيادة الهاء والتاء قبل الأصل الأول مع تضعيف العين
٥.	صيغة السببية hiqṭil	زيادة الهاء h قبل الأصل الأول والياء i بعد العين
٦.	المبني للمجهول من السببية hoqṭal	زيادة الهاء h قبل الأصل الأول

ثالثاً : أبنية الفعل المزيد في السريانية :

ينقسم الفعل في السريانية كما هي الحال في سائر اللغات العاربية إلى مجرد ومزيد وقد يكون الفعل مزيد بحرف أو بحرفين أو بثلاثة أحرف ، وللثلاثي المزيد فيه في السريانية خمسة أبنية رئيسة يضاف لها وزن مزيد بالشين وكما يأتي :

أ- صيغة المبني للمجهول من الثلاثي المجرد 'etf'el يتفعيل (etqṭel)

صيغة فعلية مزيدة بحرفي الهمزة المكسورة والتاء – (at'et) في أول الفعل الماضي المجرد ، حيث تكون الفاء ساكنة أو محرّكة بحركة مخطوفة^(٧٥) أما عين الفعل فتكون مكسورة بكسرة ممالّة^(٧٦) . ويأتي المضارع على وزن netf'el نيتفعيل (netqṭel) بكسر مقطع المضارع بكسرة ممالّة وسكون التاء الأصل الأول فيكون محرّكاً بحركة مخطوفة ، وأما العين فتكون مشكّلة بكسرة ممالّة^(٧٧) وقد جاء الأمر على وزن 'etfa'1 اتفعل بزيادة المقطع at'et وبفتح الفاء وسكون العين وهناك صيغة أخرى تُلفظ 'etfal بإبطال لفظ العين^(٧٨)

ان المعنى الرئيس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى المبني للمجهول من الثلاثي المجرد fe'al فيعمل (فَعَلَ)^(٧٩).

ب-صيغة مُضَعَّف العين fa'el فَعِيل (qatfel) :

وهي صيغة فعلية مزيدة بحرف واحد من جنس عين الفعل ويُصاغ الماضي بفتح الفاء وتشديد العين المكسورة بكسرة مماله e مع ملاحظة ان التشديد لا يظهر ولا يلفظ إلا عندما تكون العين أو اللام أحد حروف جدد كفت^(٨٠) ، أما مضارعه فيأتي على وزن n'fa'el نَفَعِيل (neqatfel) حيث يكون مقطع المضارعة محرك بحركة مخطوفة (قصيرة جداً) وبفتح الفاء وكسر العين المشددة بكسرة مماله e^(٨١) ويجيء الأمر من المضعف على وزن fa'el فَعِيل (qattel) بفتح الفاء وكسر العين المشددة بكسرة مماله^(٨٢) ولصيغة المضعف عدة معانٍ منها إعطاء معنى التأكيد والشدة والمبالغة للفعل المجرد fe'al ، ومن معانها أيضاً معنى التعدية كما ان بعض الأفعال ترد من المضعف فقط أو لا يوجد لها مثال من الثلاثي المجرد^(٨٣) فقد ترد بعض الأبنية مزيدة ليس لها مجرد من معناها فكما انه لا يلزم ان يكون لكل مجرد مزيد فلا يلزم ان يكون لكل مزيد مجرد.

ج- صيغة المبني للمجهول من المضعف العين fa'al'etfa' اتَفَعَّل (etqatfel) :

وهي صيغة تعطي معنى المبني للمجهول من الصيغة المضعفة العين fa'el وهي من مزيد الثلاثي بثلاثة احرف هي الهمزة المكسورة e' والتاء t وتشديد العين ويأتي الماضي منها بزيادة المقطع 'et' ات قبل الأصل الأول وفتح a الفاء والعين المشددة^(٨٤) أما المضارع فيأتي على وزن n'fa'al نيتَفَعَّل netqattal بكسر مقطع المضارعة بكسر مماله e وسكون التاء المزيدة وفتح الفاء والعين المشددة^(٨٥) ، أما الأمر فيأتي على وزن fa'al'etfa' اتَفَعَّل (etqattal) بزيادة الهمزة المكسورة والتاء في أول الفعل وفتح الفاء والعين المشددة ، وهناك صيغة أخرى هي 'etqal' بابطال لفظ العين^(٨٦)

د- الصيغة السببية المزيدة بالألف fa'el'af' أفعِل (aqtel) :

وهي صيغة فعلية مزيدة بحرف الألف a حيث تكون فاء الفعل ساكنة والعين مكسورة بكسرة مماله e . أما المضارع فيأتي على وزن naf'el نَفَعِل (naqfel) حيث يسقط الألف 'a عند التصريف ويُفتح مقطع المضارعة ويكون الأصل الأول ساكناً وتشكل العين بكسرة مماله e أما الأمر من هذا الوزن فيأتي بصيغة fa'el'af' على وزن الماضي^(٨٧) ان المعنى الرئيس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى السببية أو التسبب في وقوع الحدث من الفعل المجرد نحو تسبب في القتل 'aqtel' أقتل ، فضلاً عن ذلك توجد أفعال جاءت من هذا الوزن ولا يوجد لها في الثلاثي المجرد مقابل^(٨٨).

هـ- صيغة المبني للمجهول من السببية 'ettaf'al انتَقَعْل ('ettaqal) :

وهي صيغة مزيدة بثلاثة أحرف هي الهمزة المكسورة 'e والتاء 'et والألف قبل الأصل الأول حيث تدغم التاء مع الألف لتشكل تاء مضعّفة في أول الفعل ، أما فاء الفعل فهي ساكنة وعينه مفتوحة^(٨٩) ويأتي المضارع على وزن nettaf'al نيتَقَعْل nettaqal بكسر مقطع المضارعة بكسرة مماللة e وفتح التاء وسكون الفاء وفتح العين وعند دخول تاء المخاطب أو الغائب إلى الفعل تصير لدينا ثلاث تاءات فتحذف واحدة ، ويأتي الأمر من هذا الوزن بصيغة 'ettf'al على وزن الماضي^(٩٠) وان المعنى الرئيس لهذه الصيغة هو إعطاء معنى المبني للمجهول للصيغة السببية^(٩١) 'af'el

و- الصيغة المزيدة بالشين šaf'el شَفَعِل :

وهي صيغة فعلية مزيدة وردت من العصر المتأخر^{٩٢} تتميز بزيادة الشين في أول صيغة 'af'el نحو : ša'bed استعبد ، قهر من 'abel عبد
ويصاغ منها صيغة مبنية للمجهول بزيادة الهمزة المكسورة قبل الشين وزيادة التاء t بعد الشين وسكون الفاء وفتح العين 'eštaf'al نحو 'ešta'bad يَسْتَعْبِد (يَقْهَر)^(٩٣) وفيما يأتي جدول يوضح أبنية الفعل المزيد في السريانية ، وموضع الزيادة فيها :

ت	المبني للمجهول من الثلاثي المجرد	موضع الزيادة
١.	'etqtel	'et قبل الأصل الأول
٢.	qatfel	زيادة حرف من جنس العين
٣.	'etqatfal	الهمزة والتاء 'et قبل الأصل الأول مع تضعيف العين
٤.	'aqtel	الألف 'a قبل الأصل الأول
٥.	'ettaqal	الهمزة المكسورة 'e مع التاء ('et) والألف قبل الأصل الأول

رابعاً : أبنية الفعل المزيد في اللغة الحبشية :

الفعل في اللغة الحبشية كما هي الحال في بقية اللغات العاربية أما مجرد وله وزن واحد أو مزيد وله وزنان رئيسان ويتم صياغة ثلاثة أبنية مزيدة من المجرد والمزيد وذلك بزيادة حروف التاء t والهمزة 'a أو الهمزة والسين والتاء 'asta إلى جذع الفعل ، والمزيد في الحبشية قد يكون مزيداً بحرف واحد أو بحرفين أو بثلاثة أحرف أو بأربعة ، ومما تجدر الإشارة إليه ان

الحبشية ميّزت بين صيغتين للفعل المضارع الأولى للمضارع المجزوم والثانية للمضارع المرفوع وفيما يأتي توضيح ذلك :

أ-الصيغ المزيّدة من الثلاثي المجرد:

ثمة ثلاث صيغ مزيّدة هي :

١-الصيغة الانعكاسية المزيّدة بالتاء t من الثلاثي المجرد tafa'la تَفَعَّل :

وهي صيغة فعلية من مزيد الثلاثي بحرف واحد وهو التاء t المفتوحة قبل الأصل الأول المفتوح أما العين فتكون ساكنة نحو^(٩٤) :

G الماضي	Gt الماضي
qatala	taqatla

أما المضارع فيأتي على وزن yetfa'al للمضارع المرفوع والمجزوم نحو yetqatal بكسر مقطع المضارعة بكسرة مماله وسكون التاء المزيّدة قبل الأصل الأول المفتوح وفتح عين الفعل أيضاً^(٩٥) ، أما الأمر فيأتي على وزن tafa'al بفتح التاء المزيّدة قبل الأصل الأول وفتح الأصل الأول والعين نحو taqatal^(٩٦) ان المعنى الأساس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى الانعكاسية من الثلاثي المجرد حيث يدل الفعل هنا على معنى متبادل أو انعكاسي^(٩٧)

٢- الصيغة السببية المزيّدة بالألف 'af'ala 'أفعل من الثلاثي المجرد ('aqatal):

وهي صيغة فعلية مزيّدة بالألف 'a قبل الأصل الأول مع سكون الفاء وفتح العين نحو : أشبه amsala^(٩٨) أما المضارع المرفوع فيأتي على وزن yāfa'el يافعل وذلك بمد حركة مقطع المضارعة لتصبح ā بدلاً من الكسرة المماله e وأصلها :

ye'a < ya'a < yā حيث حذفت الهمزة ومدت الفتحة للتعويض ، ويتم فتح الأصل الأول وكسر العين بكسرة مماله e نحو : أَحَبَّ yāfaqer^(٩٩) ، أما المضارع المجزوم فيأتي على وزن yāf'el بمد حركة مقطع المضارعة إلى ألف ā وسكون الفاء وكسر العين بكسرة مماله e نحو : أَقْتَل yāqtel^(١٠٠) ، أما الأمر فيصاغ على وزن 'af'el بزيادة الألف قبل الأصل الأول وسكون الفاء وكسر العين بكسرة مماله e نحو : أَقْتَل 'aqtel ولهذه الصيغة عدة معانٍ أشهرها الدلالة على معنى التسبب في وقوع الحدث نحو : جاء maṣ'a ، أما عند صياغة الفعل من الحالة السببية فيعطي معنى آخر هو : تسبب في الجلب / جلب 'amṣe'a^(١٠١)

٣- الصيغة السببية الانعكاسية 'astaf'ala من الثلاثي المجرد :

وهي صيغة مزيدة بثلاثة حروف من الثلاثي المجرد هي الهمزة والسين والتاء المفتوحة ('asta) قبل الأصل الأول من الفعل ، مع سكون الفاء وفتح العين نحو : إِسْتَقْتَل 'astaqtala^(١٠٢) ، أما المضارع المرفوع فيأتي على وزن 'astafa'el بفتح المقطع المضارعة بفتحة طويلة | ye'ast < yā وزيادة الألف والسين والتاء قبل الأصل الأول وفتح الفاء وكسر العين بكسرة مماله نحو يَسْتَقْتَل yāstaqtel^(١٠٣) ، أما المضارع المجزوم فيأتي على وزن المرفوع ولكن بسكون الأصل الأول yāstaf'el يَسْتَفْعَل نحو : يَسْتَرْكَب yāstarkeb ، يَسْتَقْتَل yāstaqtel^(١٠٤) ، وأما الأمر فيصاغ على وزن 'astaqtel إِسْتَفْعِل بزيادة الهمزة والسين والتاء قبل الأصل الأول الساكن وكسر العين بكسرة مماله نحو : إِسْتَقْتَل astaqtel^(١٠٥)

ب- الصيغة المضعفة أو المشددة fa'ala فَعَّل :

هي صيغة مزيدة بحرف واحد من جنس عين الفعل وتصاغ بفتح الفاء وتشديد العين التي تكون مشكّلة بالفتحة نحو : faṣṣama كَمَل / فَطَّمَ^(١٠٦) أما المضارع المرفوع فيأتي على وزن yef'el بكسر المقطع المضارعة بكسرة مماله e وكسر الفاء بكسرة مماله طويلة) أو كسر العين المشدّدة بكسرة مماله e أيضاً نحو : yefēṣṣem يُكَمِّل ، أما المضارع المجزوم فيأتي على وزن yefa'el يَفْعِل بكسر المقطع المضارعة وفتح الفاء وتشديد العين المكسورة بكسرة مماله e نحو : yefaṣṣem^(١٠٧) ، أما الأمر فيأتي على وزن fa'el فَعَّل بفتح الفاء وكسر العين المشدّدة بكسرة مماله نحو : faṣṣem كَمَّل^(١٠٨) ويمكن صياغة ثلاث صيغ مزيد من هذه الصيغة كما في الحالة الأولى البسيطة للثلاثي المجرد وكما يأتي :

١- الصيغة الانعكاسية المزيدة بالتاء من الصيغة المضعفة tafa'ala تَفَعَّل :

وهي صيغة مزيدة بالتاء قبل الأصل الأول من الفعل الماضي مع فتح الفاء والسين المشدّدة وبذلك فان الصيغة مزيدة بحرفين هما : التاء وحرف من جنس عين الفعل نحو : taqaddasa تَقَدَّس ، taqattala تَقَتَّل ، أما المضارع المرفوع فيأتي على وزن yetf'al يتَفَعَّل بكسر المقطع المضارعة وسكون التاء قبل الأصل الأول المكسور بكسرة مماله طويلة e وفتح العين نحو : yetqēdas يَتَقَدَّس ، أما المضارع المجزوم فيأتي على وزن yetfa'al يتَفَعَّل بكسر المقطع المضارعة وسكون التاء قبل الأصل الأول المفتوح وفتح العين المشدّدة نحو : yetqaddas^(١٠٩) أما صيغة الأمر فتأتي على وزن tafa'al تَفَعَّل بفتح التاء قبل الأصل الأول وفتح الفاء والسين المشدّدة نحو : تَقَدَّس taqaddas^(١١٠)

٢- الصيغة السببية المزيدة بالألف 'a من الصيغة المضعفة 'aqattala 'أقتل

وهي صيغة مزيدة بحرفين الألف قبل الأصل الأول وحرف من جنس عين الفعل وتصاغ بفتح الفاء والعين المشددة نحو: 'aqattala ، أعمل agabbara أما المضارع المرفوع فيأتي على وزن 'yāfē'el يفعيل بفتح مقطع المضارعة بفتحة طويلة أصلها 'yā < ye'a اي بإدغام الكسرة e مع الألف 'a أما فاء الفعل فتكون مشكّلة بكسرة طويلة مماله ħ كذلك العين تشكل بكسرة مماله e ومن امثله: 'yāqētel ، يعمل 'yāgēber ، أما المضارع المجزوم فيأتي على وزن 'yāfa'el يفعّل بفتح مقطع المضارعة بفتحة طويلة وفتح الفاء وكسر العين المشددة بكسرة مماله e نحو^(١١١): 'yāqattel ، 'yāgabber ، وأما الأمر فيأتي على وزن 'el' 'afa' أفعّل بزيادة الألف قبل الأصل الأول وفتح الفاء وكسر العين المشددة بكسرة مماله e^(١١٢) .

٣- الصيغة السببية الانعكاسية من الصيغة المضعفة 'ala'astafa' استفعل :

وهي صيغة مزيدة بالمقطع أست 'asta' أي الهمزة والسين والتاء المفتوحة قبل الأصل الأول وبما ان الصيغة مشددة العين فهي من مزيد الثلاثي بأربعة احرف ، ويأتي الماضي منها بفتح الفاء والعين المشددة نحو :

'astaqtala	استقتل
'asta'aggaša ^(١١٣)	استصبر

أما المضارع المرفوع فيأتي على وزن 'yāstaqētel يستقتل بفتح مقطع المضارعة بفتحة طويلة وزيادة الألف والسين والتاء قبل الأصل الأول المحرك بكسرة مماله ħ أما العين المشددة فتحرك بكسرة مماله e نحو 'yāstaqētel ، أما المضارع المجزوم فيأتي على وزن المضارع المرفوع بعد إبدال حركة الفاء بالفتحة عوضاً عن الكسرة المماله 'el' 'yāstafa' يستفعل نحو:

'yāsta'aggeš ^(١١٤)	يستصبر
-------------------------------	--------

وأما الأمر منه فيأتي على وزن 'el' 'astafa' استفعل على وزن الماضي بعد إبدال حركة العين كسرة مماله عوضاً عن الفتحة^(١١٥) .

ج- الصيغة المزيدة بالألف بين الفاء والعين fā‘ala فاعَل :

وهي صيغة فعلية من مزيد الثلاثي بحرف واحد وهو الألف بين الفاء والعين المحركة بالفتحة نحو :

qātala	قاتَل
bāraka	بارَك

أما المضارع المرفوع والمجزوم فقد جاء على وزن yefā‘el واحد هو بكسر مقطع المضارعة وزيادة الألف بعد الأصل الأول وكسر العين بكسرة مماله e نحو :

yebārek	يُبارِك
yeqātel	يُقاتِل

وأما صيغة الأمر فقد جاءت على وزن el‘ f فاعيل بزيادة الألف بعد الأصل الأول وكسر العين بكسرة مماله نحو :

qātel	قاتِل
bārek ^(١١٦)	بارِك

وكما هي الحال في الصيغتين السابقتين (أ ، ب) فإن الحبشية تشتق صيغاً مزيدة من هذه الصيغة بزيادة احرف إلى بنية الفعل على النحو الآتي :

١- الصيغة الانعكاسية المزيدة بالتاء من المزيد بالألف tafā‘ala تَفَاعَل :

وهي صيغة مزيدة بحرفين التاء المفتوحة قبل الأصل الأول والألف بعد الفاء وتكون عين الفعل مشكّلة بالفتحة a نحو :

taqātala	تقاتَل
tafālaṭa	تفاصَل

ويأتي المضارع المرفوع والمجزوم على وزن yetfā‘al يتفَاعَل بكسر مقطع المضارعة وزيادة التاء قبل الأصل الأول والألف بعد الفاء وفتح العين نحو :

yetqātal	يتقاتَل
yetbārak	يتبارِك

وأما الأمر فقد جاء بالصيغة 'afā'al تفاعل بزيادة التاء قبل الأصل الأول والألف بعد الفاء وبفتح العين نحو :

taqātal	تقاتل
taqārab ⁽¹¹⁷⁾	تقارب

٢- الصيغة السببية المزيده بالألف 'a من المزيده بالألف بعد الفاء 'afā'ala أفاعل :

وهي صيغة مزيده بحرفين الألف قبل الأصل الأول والألف الثانية بعد الأصل الأول مع فتح العين نحو : 'aqātala ويأتي المضارع المرفوع والمجزوم بصيغة موحده هي 'yāfā'el بفتح مقطع المضارعة بحركة طويلة وزيادة الألف بعد الأصل الأول وكسر العين بكسرة مماله نحو : 'yāqātel وأما الأمر فيأتي على وزن⁽¹¹⁸⁾ 'afā'el نحو : 'aqātel.

٣- الصيغة السببية الانعكاسية من المزيده بالألف 'astafā'ala استفاعل :

وهي صيغة مزيده بأربعة احرف الهمزة والسين والتاء المفتوحة قبل الأصل الأول في جميع الصيغ والألف بعد الأصل الأول ، وتشكل العين بالفتحة نحو :

'astaqātala	
'astamāsala	

ويأتي المضارع المرفوع والمنصوب على وزن 'el | staf | y يستفاعل بفتح مقطع المضارعة بفتحة طويلة وزيادة الألف بعد الأصل الأول وكسر العين بكسرة مماله e نحو :

yāstaqātel	يقاتل
yāstamāsel	يماثل

وأما الأمر فصيغته هي : 'astafā'el على وزن الماضي لكن بكسر العين بكسرة مماله e نحو^{١١٩} :

'astaqātel	استقتل
'asamāsel	استمئل

وفيما يأتي جدول توضيحي للأبنية الفعلية المزيدة في اللغة الحبشية :

المزيد بالألف بين الفاء والعين	المزيد بتشديد العين	المجرّد	الأبنية الفعلية
qātala	qattal	qatala	المجرّد
'aqātala	'aqattala	'aqatala	المزيد بالألف (قبل الأصل الأول)
taqātala	taqattala	taqatla	المزيد بالتاء (قبل الأصل الأول)
'astaqātala	'astaqattala	'astaqatala	المزيد بالهمزة والسين والتاء (قبل الأصل الأول)

خامساً : أبنية الفعل المزيد في الاوকারيتية :

للفعل الثلاثي المزيد عدة أبنية في اللغة الاوكاريتية وتكمن صعوبة دراسة الأبنية الفعلية في الاوكاريتية في ان النظام الصوتي لهذه اللغة قد فقد الحركات القصيرة الفتحة والضمة والكسرة ، مما دفع الباحثين للاعتماد على الدراسات المقارنة لتحديد هذه الحركات^(١٢٠) وفيما يأتي توضيح ذلك :

أ-الصيغة المضغفة فعَل "ila" : D fa :

وهي صيغة فعلية من مزيد الثلاثي بحرف واحد من جنس عين الفعل ، وتصاغ بفتح الأصل الأول a وكسر العين المشددة نحو :

qattila	قَتَّل
šallima	سَلَّمَ

مع ملاحظة ان التضعيف لا يظهر في الرسم الاوكاريتي ولا يعرف الا من خلال القرائن والدراسة المقارنة ، ويأتي مضارع هذه الصيغة على وزن يَفْعَل "il" yafa بفتح مقطع المضارعة مع المفرد المتكلم خلافاً للعربية والأكديّة التي صاغت المضارع بضم مقطع المضارعة أما بقية الأشخاص فقد يكون المقطع محرك بالفتح أو الضم كما في بقية اللغات العاربية وأما فاء الفعل فتكون مشكّلة بالفتحة والعين تكون محرّكة بالكسرة نحو^(١٢١) :

ybqt[yabaqqitu]	يسعى ، يتقدم
yḥmš[yaḥamišu]	يُخَمِّسُ
aqrb[ʿaqqarribu]	أَقْرَبُ

وتجدر الإشارة إلى ان البناء الصوتي للأوكاريتية أدى إلى تشابه صياغة المضغفة D مع صيغة الثلاثي المجرد وصيغة المطاوعة N^(١٢٢)، ويصاغ الأمر من المضغف على وزن فَعَلْ 'ilfa' نحو : bqt [baqqit] أطلب وهذه الصيغة عدة معانٍ أشهرها التعدية والمبالغة والتشديد وتجدر الإشارة إلى ان صيغة المبني للمجهول من المضغف قد جاءت في الاوكاريتية على وزن tu/afa'ala بضم أو بفتح التاء المزيدة في أول الفعل نحو:

tula'akāni	أرسل ^(١٢٣)
------------	-----------------------

ب- الثلاثي المزيد بالتاء Gt

وهي صيغة مزيدة بحرف واحد هو التاء t بين الأصل الأول والثاني وتُشير الدراسات إلى انه لم يثبت استعمال الفعل الماضي من هذه الصيغة^(١٢٤) أما المضارع فقد جاء بكسر العين وفتحها نحو : yifta'al / yifta'il وكما يأتي :

yštkn [yištakunu]	تَبَّتْ
---------------------	---------

بكسر مقطع المضارعة وزيادة التاء بعد الأصل الأول^(١٢٥)، أما الأمر فقد جاء بصيغة [ʿištma' [ʿištama' (استمع) أي بحذف مقطع المضارعة ودخول الف الوصل على الفعل كما في العربية^{١٢٦}، وتعطي هذه الصيغة معنى الفعل الانعكاسي والمشاركة من الثلاثي المجرد^(١٢٧)

ج- الثلاثي المزيد بالنون N :

ويصاغ الفعل من هذه الصيغة بزيادة حرف النون قبل الأصل الأول، ويأتي الماضي منه على وزن naf'ala نحو :

nšlh[našlaha]	أرسل
---------------	------

بفتح العين، أما المضارع فيجئ بصيغة 'inlahiman < 'illahman بكسر مقطع المضارعة وبداغام النون مع الحرف الصحيح الذي يأتيها ولم ترد صيغة للأمر من هذا الوزن في الاوغاريتية، وتعطي هذه الصيغة معنى المطاوعة أنفَعَل^(١٢٨)

د- الصيغة السببية المزيدة بالشين Š

ويصاغ الفعل فيها بزيادة الشين قبل الأصل الأول ، وتشكّل الشين بالفتحة a أما العين

فتشكّل بالكسرة šaf`ila i وكما يأتي :

انطلق	šrhq[šarhiqa]
-------	---------------

ويأتي المضارع منه على وزن يَشْفَعِلُ yašaf`ila بفتح a مقطع المضارعة أو بالضم u وبحسب الشخص الفاعل ، أما حركة العين فهي الكسرة i نحو :

تسبب في السؤال	yšš'il [yašaš'ilu]
تسبب في الأكل	yšlhm [yašalhimu ^(١٢٩)]

أما الأمر فقد جاء على وزن šaf`il نحو :

قَرَّب	šqrb [šaqrib]
أَطْعِم ^(١٣٠)	šlhm [šalhim]

وتدل هذه الصيغة على معنى التسبب في وقوع الفعل أو معنى الجعل أي ان الفاعل يجعل احداً ما يقوم بالعمل^(١٣١) .

وفيما يأتي جدول يبين أبنية الفعل المزيد في الأوكاريتية :

الصيغة الفعلية	١- المجرد	٢- المضعّف	٣- السببية
	-	fa`ila	šaf`ila
أ- المطاوعة	naf`ala	-	-
ب- المزيد بالتاء	yifta`il	-	-
ج- المبني للمجهول	-	tu/aqattala	-

خامساً : أبنية الفعل المزيد في العربية:

الفعل في العربية كما هو الحال في بقية اللغات العاربية أما مجرد ومزيد ، والفعل الثلاثي

المزيد فيه ثلاثة اقسام : ما زيد فيه حرف واحد وما زيد فيه حرفان وما زيد فيه ثلاثة أحرف

فغاية ما يبلغ الفعل بالزيادة ستة احرف بخلاف الاسم^(١٣٢). وأما حروف الزيادة فهي عشرة ويجمعها قولك "أمان وتسهيل" ^{١٣٣} وقد نظم اهل اللغة في هذه الحروف عبارات متعددة الغاية منها تسهيل حفظها على الدارسين منها "اليوم تنساه" ، "سألتمونيها"^(١٣٤) وفيما يأتي توضيح لأبنية الفعل المزيد في اللغة العربية :

أ- مزيد الثلاثي بحرف واحد :

١- **أفْعَلْ af'ala'** : وهو الثلاثي المزيد بهمزة في أوله وبسكون الفاء وفتح العين نحو : أكرم وأنقذ ، أما المضارع منه فيأتي على وزن يُفْعَلُ yaf'ilu بضم مقطع المضارعة وسكون الأصل الأول وكسر العين i نحو : يُكْرِمُ ، يُنْقِذُ ويصاغ الأمر منه على وزن أفْعِلْ af'il بزيادة الهمزة قبل الأصل الأول الساكن وبكسر العين i ، نحو : أكرِم ، أنقِذ^(١٣٥) ولهذه الصيغة عدة معانٍ ودلالات منها التعديّة والتعريض للشئ والصيرورة والسلب والدخول في الشئ والحينونة^(١٣٦)

٢- **فَعَّلْ fa'ala'** : بزيادة حرف من جنس عين الفعل فيدغم الحرفان نحو : قَدَّمَ وَقَدَّرَ ، والمضارع منه يأتي على وزن يُفَعَّلُ yufa'ilu بضم مقطع المضارعة وفتح الفاء وكسر العين المشددة نحو : يُقَدِّمُ وَيُقَدِّرُ^(١٣٧) ، أما صيغة الأمر من المضاعف فتأتي على وزن فَعَّلْ fa'il بفتح الأصل الأول وكسر العين i نحو : قَدَّمَ ، قَدَّرَ^(١٣٨) ومن أشهرها معانٍ هذه الصيغة هي : الدلالة على التكثر والتعديّة والسلب والتوجه ونسبة المفعول إلى اصل الفعل والدلالة على أن الفاعل يُشبه ما أخذ منه الفعل^(١٣٩)

٣- **فَاعَلْ fā'ala'** : بزيادة الألف بين الفاء والعين وفتح العين نحو : قَاتَلَ وَشَارَكَ ، أما المضارع منه فيأتي على وزن يُفَاعَلُ yufā'ilu بضم مقطع المضارعة وزيادة الألف بعد الأصل الأول وبكسر العين i نحو : يُقَاتِلُ وَيُشَارِكُ^(١٤٠) ويأتي الأمر فيأتي على وزن فَاعِلْ fā'il نحو : قَاتِلْ وَشَارِكْ^(١٤١) ولهذه الصيغة عدة معانٍ منها المفاعلة والتكثر والمواولة^(١٤٢).

ب- مزيد الثلاثي بحرفين :

وله خمسة أبنية هي :

١- **انْفَعَلَ infa'ala'** : وهو مزيد بالهمزة والنون قبل الأصل الأول حيث تُفْتَحُ الفاء والعين نحو : انْقَطَعَ وانْكَسَرَ ، وأما المضارع منه فيأتي على وزن يَنْفَعَلُ yanfa'ilu بفتح مقطع المضارعة والأصل الأول وكسر العين نحو يَنْقَطِعُ ، يَنْكَسِرُ ، ويأتي الأمر منه على وزن انْفَعِلْ infa'il نحو انْكَسِرْ ، انْقَطِعْ^(١٤٣) وان المعنى الرئيس لهذه الصيغة هو الدلالة على معنى المطاوعة^(١٤٤)

٢- **اِفْتَعَلَ ifta'ala'** : بزيادة همزة الوصل في أوله والتاء بين فائه الساكنة وعينه المفتوحة a نحو : اجْتَمَعَ ويأتي المضارع منه على وزن يَفْتَعِلُ yaftha'ilu بفتح مقطع المضارعة وزيادة

التاء بعد الأصل الأول وكسر العين نحو : يَحْتَمِعُ والأمر منه على وزن إِفْتَعِلْ ifta'il نحو : اجْتَمَعَ^(١٤٥) وترد هذه الصيغة لعدة معانٍ هي : المطاوعة واتخاذ فاعله ما تدل عليه اصول فعله والتشارك والتعرف باجتهاد ومبالغة والدلالة على الاختيار^(١٤٦).

٣- إِفْعَلَّ 'af'alla : بزيادة الهمزة في أوله وتضعيف لامه مع سكون الفاء وفتح العين نحو : احْمَرَّ وَاخْضَرَ ويأتي مضارعه على وزن يَفْعَلُ yaf'allu نحو يَحْمَرُّ، ويكون الأمر منه على وزن إِفْعَلَّ if'alla على وزن الماضي ، ويجيئ هذا الفعل للدلالة على الالوان والعيوب بقصد المبالغة فيها وإظهار قوتها^(١٤٧)

٤- تَفَاعَلَ 'afa'ala : بزيادة التاء في اوله والألف بعد فائه وفتح العين نحو تَغَافَلْ وتباعد ، ويأتي مضارعه على وزن يَتَفَاعَلُ yatafa'al بفتح مقطع المضارعة وزيادة التاء قبل الأصل الأول والألف بعد الفاء وفتح العين نحو : يَتَغَافَلْ ويتباعد^{١٤٨} ويصاغ الأمر على وزن تَفَاعَلْ tafa'al أي على وزن الماضي لكن بسكون آخر الأمر نحو : تَبَاعَدْ^(١٤٩) ولهذا الوزن عدة معانٍ أشهرها مشاركة اثنين فأكثر في اصل الفعل والتكلف والمطاوعة^(١٥٠).

٥- تَفَعَّلَ 'afa'ala : بزيادة التاء قبل الأول وتضعيف عينه وتكون الفاء مشكّلة بالفتحة كذلك العين المشدّدة تُحرك بالفتح نحو : تَكَسَّرَ ، أما مضارعه فيأتي على وزن يَتَفَعَّلُ yatafa'al بفتح مقطع المضارعة وزيادة التاء قبل الأصل الأول وفتح الفاء والعين المشدّدة نحو : يَتَكَسَّرُ ، أما الأمر منه فيأتي على وزن المضارع بعد حذف مقطع المضارعة وسكون اللام تَفَعَّلْ tafa'al نحو تَكَسَّرَ^(١٥١) ولهذه الصيغة عدة معانٍ من أشهرها مطاوعة فَعَّلْ والتكلف والاتخاذ والتجنب والطلب والدلالة على أن الفعل حدث مرة بعد مرة^(١٥٢).

ج- مزيد الثلاثي بثلاثة احرف :

وله أربعة أبنية هي :

١- اسْتَفْعَلَ وهو ما كان ماضيه على ستة أحرف بزيادة الهمزة والسين والتاء قبل الأصل الأول وسكون الفاء وفتح العين نحو : اسْتَعْفَرَ واستخرج وأما المضارع منه فيجيئ على وزن يَسْتَفْعَلُ yastaf'ilu بفتح مقطع المضارعة وزيادة الهمزة والسين والتاء قبل الأصل الأول الساكن وبكسر العين نحو : يَسْتَعْفِرُ وَيَسْتَخْرِجُ ويأتي الأمر منه على وزن اسْتَفْعَلْ istaf'il نحو : اسْتَعْفِرْ واستخرج^(١٥٣) ولهذه الصيغة عدة معانٍ أشهرها الطلب والتحوّل والمصادفة واختصار حكاية الجمل والمطاوعة^(١٥٤)

٢- أَفْعَوْعَلْ 'af'aw'ala :

وهو من مزيد الثلاثي بثلاثة احرف الهمزة وتكرار العين والواو بين العينين ويكون الأصل الأول ساكناً نحو : اعشوشب ، وأما المضارع منه فيأتي على وزن يَفْعَوْعَلْ yaf'aw'il

بفتح مقطع المضارعة وسكون الأصل الأول وفتح العين الأولى وكسر الثانية نحو : يَعْتَوِّشِبُ^(١٥٥)، ويصاغ الأمر منه بحذف مقطع المضارعة واجتلاب همزة وصل مكسورة حين الابتداء افْعَوِّلِ^(١٥٦) if'aw'il أما معنى هذه الصيغة فهو الدلالة على قوة المعنى وزيادته عن أصله^(١٥٧)

٣- اَفْعَوَّلُ if'awwala بزيادة همزة وصل قبل الأصل الأول وتشديد الواو بين العين واللام وسكون الفاء وفتح العين نحو : اجْلَوِّدْ ومضارعه على وزن يَفْعَوِّلُ yafawwalu نحو يَجْلَوِّدُ^(١٥٨) أما صيغة الأمر منه فتصاغ باجتلاب همزة وصل مكسورة حين الابتداء وسكون الفاء وفتح العين وكسر الواو المزيدة بين العين واللام اَفْعَوِّلُ : اجْلَوِّدُ^(١٥٩) .

٤- اَفْعَالُ if'alla : بزيادة همزة الوصل قبل الأصل الأول وألف بعد العين وتضعيف اللام نحو : اِحْمَارٌ ويأتي المضارع منه على وزن يَفْعَالُ yaf'āllu بفتح مقطع المضارعة وسكون الأصل الأول وزيادة الألف بعد العين وتشديد اللام نحو : يَحْمَارُ أما الأمر منه فيأتي على وزن اَفْعَالِ^(١٦٠) وفيما يأتي جدول يوضح أبنية الأفعال المزيدة في اللغة العربية :

المزيد بحرف	المزيد بحرفين	المزيد بثلاثة أحرف
'af'ala (الهمزة قبل الأصل الأول)	infa'ala (الهمزة والنون قبل الأصل الأول)	'istaf'ala الهمزة والسين والتاء قبل الأصل الأول
-	ifta'ala (الهمزة قبل الأصل الأول والتاء بين الفاء والعين)	if'aw'ala الهمزة قبل الأصل الأول وتكرار العين والواو بين العينين
-	'af'alla (الهمزة قبل الأصل الأول تشديد اللام)	'if'awwala الهمزة قبل الأصل الأول وتشديد الواو بين العين واللام
fā'ala زيادة الف بين الأصلين الأول والثاني	tafā'ala (التاء قبل الأصل الأول والألف بعد الفاء)	'if'ālla الهمزة قبل الأصل الأول والألف بعد العين وتضعيف اللام
fa'ala تضعيف العين	tafa'ala (التاء قبل الأصل الأول وتشديد العين)	-

المقارنة والاستنتاجات :

بعد أن بيّنا أبنية الفعل المزيد في اللغات العاربية وأسلوب صياغة في كلّ منها على حدة ندوّن الان أهم الملاحظات على صياغة الأفعال المزيدة في هذه اللغات على النحو الآتي:

١-حروف الزيادة في اللغات العرّبة : بعد استقراء الأفعال المزيدة في اللغات العاربية يمكننا

حصر الصيغ المزيدة في اللغات العاربية كانت على النحو الآتي :

أ-الأكديّة :

ت	الصيغ الرئيسيّة	المزيد بالتاء t	المزيد بالمقطع tana
١.	الثلاثيّ G	المزيد بالتاء من المجرّد Gt	الثلاثيّ المزيد بالمقطع tana Gtn
٢.	تضعيف العين D	المضعّف المزيد بالتاء Dt	المضعّف المزيد بالمقطع tana Dtn
٣.	السببية المزيد بـ Š	السببية المزيدة بالثين والتاء Št	السببية المزيدة بالمقطع tana Štn
٤.	المبني للمجهول المزيد بالنون N		المبني للمجهول المزيد بالمقطع Ntn tana
٥.	المزيد بالثين والتضعيف ŠD		

ب-العبرية :

ت	الصيغة	١-الثلاثيّ المجرّد	٢-المضعّف	٣-الصيغة السببية
أ	المبني للمعلوم	-	تشديد العين	مزيد بالهاء قبل الأصل الأول مع الياء i بعد العين
ب	المبني للمجهول	المزيد بالنون N	تشديد العين مع ضم الأصل الأول	الهاء قبل الأصل الأول
ج	المطووعة	-	المزيد بالهاء h والتاء قبل الأصل الأول مع تشديد العين	-

ج-السريانية :

ت	الصيغة	١-المجرّد	٢-المضعّف	٣-السببية
أ	المبني للمعلوم	fe'al	تضعيف العين	مزيد بالألف قبل الأصل الأول
ب	المبني للمجهول	المزيد بالتاء t قبل الأصل الأول	المزيد بالهمزة والتاء et' قبل الأصل الأول مع تضعيف العين 'ett < 'et'a	المزيد بالألف والتاء والألف قبل الأصل الأول
ج	المزيد بالثنين šaf'el			

د- الحبشية :

ت	الصيغة	١-المجرّد	٢-المضعّف	٣- المزيد بالألف
أ	معلوم	qatala	تشديد العين	٣- المزيد بالألف ā
ب	السببية	مزيد بالألف قبل الأصل الأول 'a	مزيد بالألف والتضعيف 'a	مزيد بالألف قبل الأصل الأول مع الألف بعد الأصل الأول ā
ج	الانعكاسية	مزيد بالتاء قبل الأصل الأول ta	مزيد بالتاء والتضعيف	مزيد بالتاء t والألف ā
د	السببية الانعكاسية	مزيد بالهمزة والسين والتاء 'asta	مزيد بالهمزة والسين والتاء والتضعيف	مزيد بالهمزة والسين والتاء والألف بعد الأصل الأول

هـ- الاوকারيتية :

ت	الصيغة	١-المجرّد	٢-المضعّف	٣-السببية
أ	المعلوم	-	تشديد العين	مزيد بالشين ša قبل الأصل الأول
ب	المطاوعة	مزيد بالنون n قبل الأصل الأول	-	-
ج	المبني للمجهول	المزيد بالتاء yifta' il	مزيد بالتاء قبل الأصل الأول مع تشديد العين	-

و- العربية

المجرّد fa'ala	المضعّف fa'ala	السببية 'af'ala زيادة	المزيد بألف fā'ala
	تشديد العين	همزة 'a قبل الأصل الأول	زيادة الف ā بين الأصلين الأول والثاني
'infa'ala زيادة الهمزة والنون قبل الأصل الأول	tafa'ala زيادة التاء قبل الأصل الأول مع تشديد العين	-	tafā'ala زيادة التاء قبل الأصل الأول والألف بين الفاء والعين
'ifta'ala زيادة الهمزة قبل الأصل الأول والتاء بين الفاء والعين	-	-	'ifā'alla زيادة الهمزة قبل الأصل الأول والألف بين العين واللام مع تشديد اللام
'af'alla زيادة الهمزة قبل الأصل الأول مع تشديد اللام			
ista'ala الهمزة والسين والتاء قبل الأصل الأول			

			الهمزة قبل الأصل الأول وتكرار العين والواو بين العينين
			زيادة الهمزة قبل الأصل الأول وتشديد الواو بين العين واللام

تبيّن لنا الجداول السابقة تبين لنا ان الحروف التي استعملتها اللغات العاربة في الزيادة كانت كالآتي:

-	-	-	-	التاء t	النون N	الشين Š	الأكدية
-	-	الياء ī	الهاء h	التاء t	لنون N	-	العبرية
-	-	-	-	الهمزة 'i / 'a	التاء t	شين Š	السريانية
-	الألف ā	-	-	الهمزة 'a	التاء t	شين S	الحبشية
-	-	-	-	-	التاء t	لنون N	الاوكاريتية
الواو W	الألف ā	-	-	الهمزة 'a / 'i	التاء t	لنون N	العربية

وما عدا ذلك من الحروف لا يُزاد الا في التضعيف وكلّ حرف يُضعف فإن أحد المضعفين زائد مالم تقم الدلالة على اصلته^(٦١) وهذا في عموم اللغات العاربة ويتبيّن لنا من خلال البحث وجود تباين في اعداد حروف الزيادة المستعملة في اللغات العاربة فهي في الأكدية والسريانية والاوكاريتية كانت ثلاثة احرف أما في العبرية والحبشية فقد بلغت أربعة احرف في حين ان العربية استعملت ستة احرف ، ولم تجتمع اللغات العاربة على حرف سوى التاء t الذي وجد في عموم اللغات العاربة التي وردت في البحث ، يأتيه حرف النون الذي استعمل في كلّ من الأكدية والعبرية والاوكاريتية والعربية ثم حرف الشين Š في الأكدية والسريانية والاوكاريتية في حين استعملت الحبشية والعربية السين S أما الهمزة 'a / 'i فقد استعملته السريانية والحبشية والعربية وأما الألف ā فلم تستعمل الا في الحبشية والعربية (وقد وردت اشارات إلى استعمالها في

صياغة الفعل الثلاثي المزيد في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة مع اللغات العاربية أ.م.د. أمين عبد النافع أمين

الاوكاريتية) أما الاحرف التي استعملت منفردة فهي الهاء في العبرية (والآرامية) والياء ī في السريانية والو أو w في العربية .

٢- الأبنية الفعلية المزيدة في اللغات العاربية

يتبين لنا ان الأبنية الفعلية التي عرفتها اللغات العاربية كانت متنوعة وكثيرة منها ما هو عام في عموم اللغات ومنها ما هو خاص بلغة دون أخرى وكما يأتي :

أمضَعَف العين : وهو من الأبنية الفعلية المعروفة في جميع اللغات العاربية ، وذلك بتشديد أو تكرار عين الفعل أو الأصل الثاني وللدلالة على المعاني ذاتها وكما يأتي (١٦٢) :

uparris - uparras	الأكديّة
qittēl - yeqattēl	العبرية
qaṭṭel - neqaṭṭel	السريانية
qattala - yeqattel	الحبشية
qattila - yaqattil	الاوكاريتية
qattala - yuqattil	العربية

ويكون الأصل الثاني مشدداً كما في العربية أو مكرراً كما في الأكديّة في حين ان بعض اللغات مثل الاوكاريتية لم يظهر التضعيف فيها في الرسم وانما عُرِفَ عن طريق القرائن اللفظية كذلك الحال في السريانية والحبشية والتي لم تعرف علامة أو رمزاً للتشديد . أما الأصل الأول فهو مشكّل بالفتح a في الماضي والمضارع باستثناء العبرية التي كسرت الأصل الأول ī في الماضي.

ب- الصيغة المزيدة بالألف بين الأصلين الأول والثاني فاعل :

تبيّن لنا ان هذه الصيغة قد ظهرت بشكل رئيس في العربية والاثيوبية وكما يأتي :

qātala - yuqātilu	العربية
qātala - yeqātel	الاثيوبية

فهي من ميزات المجموعة الجنوبية للغات العاربية ، وقد أشارت بعض الدراسات إلى وجود أمثلة أو شواهد في المجموعة الشمالية الغربية للغات العاربية (١٦٣) .

ج- الصيغة السببية المزيدة بالشين Š أو الهاء h أو الهمزة 'a :

يتبيّن لنا أن اللغات العاربية قد صاغت وزن السببية بوساطة حرف مزيد في أول الفعل وهو أحد الحروف الثلاثة الشين Š (أو السين s) أو الهاء h أو الهمزة 'a وكما يأتي :

١-الشين Š (أو السين s) : وتمثل الصيغة الأقدم إذ تزداد الشين أو السين في الصيغة السببية وما تَصَرَّفَ منها وكما يأتي :

ušapris	الأكدية
šaqtila	الاوكاريتية
šaqṭēl (šaʿb(d)	السريانية

وتبين الدراسات المقارنة ان استعمال الشين أو السين قد ظهر في الابلية 'ušu yušādī اعلموه وفي العربية الجنوبية في المعينية ys¹⁶ / yns (رفعوه) والقنانية s¹hdt (افتتح) والحضرية s¹qny (قدم) وفي السبئية s¹tqr (عقد) وفي العربية الجنوبية الحديثة في الحرسوسية šelbōd (ضرب) (١٦٤) وفي الحبشية والعربية ظهرت السين بصيغة السببية الانعكاسية 'astaqtala بزيادة الهمزة والسين والتاء كذلك في العربية في الصيغة 'istaf'ala ، وهنا تجدر الإشارة إلى ان العلاقة بين الشين Š والهاء h بوصفها ضمير للشخص الثالث أو ضميراً متصلاً معروفة في الأكدية وبعض اللغات العاربة . وهذا يعلل التسلسل التاريخي في استعمال احرف الزيادة الشين ثم الهاء ثم الهمزة ، كما لا بد من الاشارة إلى ان استعمال الشين قد تعدى دائرة اللغات العاربة ليشمل مجموعة اللغات الافرواسيوية بما فيها المصرية القديمة (١٦٥) .

٢-الهاء h : وأما الهاء فتزداد في العبرية بالفتح أو الكسر hi ha (hi) hiqṭīl وفي الكنعانية hi نحو : hiḥbī اخفى ، وفي المؤابية hr'ny (دعني ارى) كما ظهر استعمال الهاء في العربية الشمالية في اللهجة الثمودية 'hyd (اعلم) واللحيانية hmt (اخلىص) (١٦٦) وقد جاء في العربية الفصحى بعض الشواهد على استعمال الهاء نحو هراق وهراح من : أراق وأراح (١٦٧)

٣-الهمزة 'a : وتزداد أول الفعل في العربية والحبشية ، وهي تمثل آخر أشكال أحرف الزيادة في الصيغة السببية من الشين š إلى الهاء h ثم الهمزة 'a^{٦٨} وكما يأتي :

'aqtala	الحبشية
'aqtala	العربية

ويلاحظ أن الهمزة تزداد إلى صيغ أخرى مزيدة أيضاً كما رأينا ذلك في الحبشية في مشدّد العين والمزيد بألف بين الأصلين الأول والثاني ، وفي المزيد بالشين والتاء (الصيغة السببية الانعكاسية) بزيادة المقطع 'a(st) إلى أول الفعل . وقد ظهرت الهمزة 'a في الآرامية أيضاً (١٦٩)

د-المزيد بالنون N :

أظهرت الدراسة أن عدداً من اللغات العاربية صاغت أبنية مزيدة بإضافة النون N للدلالة على معانٍ متعددة من أشهرها الانعكاسية والمطاوعة والمبني للمجهول^(١٧٠) ويظهر ذلك جلياً في الأكديّة والعبرية والاوكرائيتية والعربية ، وكما يأتي :

inparis < ipparis	الأكديّة
nf¹ < naf¹ala	الاوكرائيتية
niq-lal	العبرية
'infa'ala	العربية

ولم تظهر النون في الحبشية في المزيد من الثلاثي المجرد في حين ظهرت شواهد على زيادة النون في الفعل الرباعي نحو 'anfar'aḡa (وثب) كذلك الحال في السريانية التي لم تستعمل النون في صياغة أبنية فعلية مزيدة ، وتُظهر الأرامية بعض الشواهد على استعمال النون (المبني للمجهول) في الصيغ القديمة ومما تجدر الإشارة إليه أن زيادة النون ظهرت في المصرية القديمة أيضاً مما يدل على أصالة هذا البناء وانتشاره في عموم اللغات القديمة^(١٧١)

هـ- المزيد بالتاء t :

وهو من أكثر الأبنية الفعلية استعمالاً في عموم اللغات العاربية ، ويصاغ من الفعل المجرد والمزيد بزيادة التاء قبل الأصل الأول أو بعده وله عدة معانٍ أشهرها الدلالة على معنى الانعكاسية والمبني للمجهول ، وكما يأتي :

١-صياغته من الثلاثي المجرد ، وقد جاء في اللغات العاربية على النحو الآتي :

iptaras	الأكديّة
_____ (لم يرد من المجرد صيغة مزيدة بالتاء)	العبرية
etq-lal	السريانية
taqatla	الحبشية
iqtatala ^(١٧٢)	الاوكرائيتية
'ifta'ala	العربية

وتجدر الملاحظة إلى ان استعمال المزيد بالتاء بعد الأصل الأول كان معروفاً في الابلية أيضاً نحو ti – il – tap – tu (يفركون) كما استعملت العربية العامية هذه الصيغة في مصر والمغرب للدلالة على معنى المبني للمجهول أو المطاوعة على وزن اتفَعَلَ 'itfa'al نحو:

itfatah	فَتَح
itmasak	مُسِبِكَ

ويتم تقديم التاء t قبل الأصل الأول كما في السريانية وقد اشار بعض الباحثين إلى ان هذا الوزن تكوّن نتيجة قلب نون انفعال تاء فيقولون في انكسر انكسر^{١٧٣} وربما كان هذا من بقايا استعمال الصيغة المزيدة بالتاء للدلالة على معنى المبني للمجهول أو المطاوعة كما في السريانية 'etqtel اتفقّتل.

٢- بناء المزيد بالتاء t من المشدّد D

ويظهر هذا البناء في معظم اللغات العاربة وكما يأتي :

uptarris	الأكدية
hitqattēl	العبرية
etqattal	السريانية
taqattala	الحبشية
tafa'ala	العربية

في حين انه لم يتم اثبات وجود صيغة المزيد بالتاء من المشدّد في الابلية والاوكاريتية والامورية^(١٧٤)

٣- المزيد بالتاء من السببية :

وتأتي هذه الصيغة في اللغات العاربة بعدة صيغ أشهرها زيادة الهمزة والشين أو السين والتاء في أول الفعل 'asta / ušta وكما يأتي :

uštāpris	الأكدية
-	العبرية
'et'aqṭal > 'ettaqṭal	السريانية
'astaqtala	الحبشية
'istaqtala	العربية

صياغة الفعل الثلاثي المزيد في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة مع اللغات العاربية أم.د. أمين عبد النافع أمين

ومما تجدر الإشارة إليه أن الصيغة Š المزيدة بالتاء ظهرت أيضاً في الابلية yaštāsir released وفي الأسماء الشخصية في الامورية yuštātñ-’el وفي الاوكاريتية نحو : tšthwy^{١٧٥} وقد استعملت السريانية أيضاً صيغة مزيدة بالشين والتاء في أول الفعل نحو : ’ešta‘bad تدل على معنى المبني للمجهول من المزيد بالشين^(١٧٦). وقد استعملت هذه الصيغة في الأكديّة والسريانية لتدل على معنى المبني للمجهول من الصيغة السببية .

٤- المزيد بالتاء t من صيغة فاعل fā‘ala

وهي صيغة مزيدة بالألف بعد الأصل الأول ثم تزداد التاء إلى أول الفعل قبل الأصل الأول لتعطي معنى متبادلاً أو انعكاسياً للفعل ، ولم تظهر الصيغة إلا في اللغتين الحبشية والعربية ، وكما يأتي^(١٧٧)

الحبشية	taqātala
العربية	taqatala

و- أوزان مزيدة أخرى

يلاحظ من أن بعض اللغات العاربية مال إلى توسيع دائرة اشتقاق الأبنية الفعلية بصيغ مختلفة ، وكما يأتي :

١- في الأكديّة صيغة مزيدة بالتاء والنون tana تَنّ بعد الأصل الأول للدلالة على معنى تكرار وقوع الحدث نحو :

ظَلَّ يُقَسِّم	iptanarras
----------------	------------

وقد تظهر أيضاً في الأبنية نحو :

ارسلوا باستمرار ^(١٧٨)	yištapparū < yistanpru
----------------------------------	------------------------

وقد بينا ان هذه الصيغة تأتي أيضاً من المشدّد uptanarras والمزيد بالسين uštanapras والمزيد بالنون^(١٧٩) ittanapras

٢- أظهرت الأكديّة أيضاً صيغة أخرى مزيد بتضعيف العين مع زيادة الشين يُرمز لها بالرمز ŠD وتصاغ على الوزن ušparras في المضارع و ušparris في الماضي بكسر العين ، وقد وجدت مثل هذه الصيغ في النصوص الادبية^(١٨٠) .

٣- تبين لنا من خلال البحث أن الحبشة أيضاً مالت إلى اشتقاق صيغ مزيدة من الثلاثي والمضعف والمزيد بالألف بعد الأصل الأول وذلك بزيادة الهمزة 'a إلى أول الفعل مرة أو بزيادة التاء إلى أول الفعل مرة أخرى أو بزيادة المقطع 'asta مرة ثالثة وقد بيّنا ذلك بالتفصيل في حديثنا عن الحبشية^(١٨).

٣- أعداد الأبنية الفعلية في اللغات العاربة :

يتبين لنا أن اللغات العاربة تفاوتت في أعداد الأبنية الفعلية المزيدة المستعملة فيها ، فقد عرفت الأكديّة أحد عشر بناءً مزيداً فيه وكانت الأبنية المزيدة في العبرية ستة أبنية فقط ، كذلك في السريانية ستة أبنية مزيدة أيضاً ، وفي الحبشية كانت الأبنية المزيدة تسعة أبنية وفي الاوكرائية خمسة أبنية أما العربية فقد عرفت اثنتا عشرة صيغة للفعل الثلاثي المزيد فيه . ويمكننا ملاحظة ان بعض هذه الأبنية يتفق في الوزن والمعنى كما هي الحال مع المضعف أو مشدّد العين أو المزيد بالألف بعد الأصل الأول fā'ala في العربية والحبشية أو إنه يختلف في الوزن ويتفق في المعنى كما هي الحال في صياغة المزيد من السببية بالشين أو السين أو الهاء أو الهمزة أو المزيد بالنون N أو المزيد بالتاء t ولكن الشئ الذي يصعب تفسيره وجود صيغ فعلية تتفق في الوزن وتختلف في المعنى ويظهر ذلك جلياً في الأكديّة في الأبنية المزيدة بالتاء أو التاء والنون tana وقد بيّنا ذلك في حديثنا عن الفعل الأكدي . فضلاً عن ذلك فقد اظهرت الدراسة أن بعض الأبنية لا ترد إلا مزيدة وليس لها مجرد من معناها ، فلا يلزم في كلّ مزيد ان يُستعمل له مجرد كما انه لا يلزم في كلّ مجرد ان يكون له مزيد ، وهذا الأمر في عموم اللغات العاربة . ومما تجدر الإشارة إليه أن الدراسة المقارنة لأبنية الفعل الثلاثي المزيد فيه في اللغات العاربة أظهرت لنا ان بعض هذه اللغات قد تعددت فيه الأبنية المزيدة وقد صاحب هذا التعدد ارباك واضح كما في الأكديّة التي استعملت الوزن الواحد للدلالة على عدة معانٍ ، في حين ان مجموعة أخرى من اللغات أختصرت الأبنية الفعلية فيها اختصاراً مخللاً حال دون تعدد معانٍ الأبنية الفعلية كما في السريانية والعبرية ، وعلى الرغم من ان الحبشية قد تعدّدت فيها معانٍ الأبنية الفعلية فقد بقيت دون العربية الفصحى التي جاءت بأكثر عدد من الأبنية الفعلية في مجموعة اللغات العاربة ولكن وفق نظام دقيق وواضح موظف لخدمة اللغة والناطقين بها فلكلّ وزن فيها معنى ووظيفة محدّدة ، ولكلّ حرف من حروف الزيادة غرضٌ معنوي يُفاد منه ، وهذا من خصائص العربية لغة البيان ولغة القرآن الكريم .

Abreiation

مختصرات المصادر الاجنبية

AG	Praetorius , F ., Athiopische Grammatik , New york , 1886 .
AG	Brokelmann , S ., Arabiche Grammatik , Berlin , 1909 .
AKKG	Ungnad , A ., Akkadian Grammar , 5 th ed translated by Harry – A . Hoffner , Jr . 1992 .
AKKPV	Castellino , G , R ., the Akkadian persanal pronouns and verbal Sustem in the light of semitic and Hamitic , Leiden , 1962 .
CGSL	O'leary , Delacy , comparative Grammar of the semitic languages , Amsterdam , 1969 .
CSG	NöL deke . T ., Compendious Syriac Grammar , London , 1904 .
CSL	Bennett , P . R ., Comparative semitic Languises , Eisenbrauns , 1998 .
EG	August , D ., Ethiopic Grammar , second edition
EGCG	Samuel . A . B . M ., Ethiopic Grammar , Oxford , 1920 .
GAG	Soden , W . Von Grundriss der Akkadischen Grammatik , Roma , 1952.
GAKK	Huehnergard , J . A ., Grammar of Akkadian Atlanta , 1997 .
GAL	Wright , W . L . L .D ., A Grammar of the Arabic Language , 3 ^{ed} , 1896
GE	Chaine , M . S . J ., Grammaire Ethiopienne , 1907.
GUL	Sivan , D . A ., Grammar of the Ugaritic Language , 2 ^{ed} , Leiden , 2001
GS	Palacios , L . O . S . B , Grammatica syriaca , 1954 .
HG	Gesenius m W ., Hebrew Grammar , second edition , Oxford , 1910 .
IAKK	Caplice , R ., Introduction to Akkadian , Roma , 1980 .

ICE	Lambdin , T . O . , Introduction to classical Ethiopic , Harvard , 1978 .
ICGSL	Moscatti , S . , And others , An introduction to the comparative Grammar of the semitic languages , Wiesbaden , 1964 .
IHG	Davidson , A . B . , An introductory Hebrew Grammar , 25 ^{ed} , 1962 .
LCGSL	Wright , W . L . L . D , Lectures on the comparative Grammar of the semitic languages , Amsterdam , 1966 .
PGAkk	Bodi , D . , Petite Grammaire de L'Akkadien A L'usage des debutants , 2001.
PGCH	Weingreen , J . A , Practical Grammar for classical Hebrew , Oxford , 1959 .
PESG	Robinson , T, Exercises in syriac Grammar , 4 ^{ed} , Oxford , 1962 .
RPESG	Coakley , J . F . , Robinson's Paradigim and Exercises in syrias Grammar , 5 ^{ed} , Oxford .
SG	Ungnad , A . , Syriche Grammatik , London , 1913 .
SLOCG	Lipinski , E . , Semitic Languages Outline of a comparative grammar , 2 ^{ed} , Leuren , 2001 .
UG	Gordon , C . H . , Ugaritic Grammar , Roma , 1940 .
USG	Uhlemann's Syriac Grammar , New York , 1855

"الهوامش"

- (¹) حجازي ، محمود فهمي ، علم اللغة العربية ، الكويت ، د . ت ، ص ٣٥ – ٣٦ .
- (²) اللغات العاربية : وهو مصطلح استعمل في السنوات الاخيرة بدلاً من مصطلح اللغات السامية الذي يكتنفه الكثير من اللبس والقصور في الدلالة : للمزيد من التفصيل ينظر : اسماعيل ، خالد ، فقه اللغات العاربية المقارن ، اريد ، ٢٠٠٠ .
- (³) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، دروس التصريف ، المملكة العربية السعودية ، ١٩٩٥ ، ص ٥٤ ؛ الحملاوي ، احمد بن محمد بن احمد ، شذا العرف في فن الصرف ، دار الكيال ، د . ت ، ص ٦١ .
- (⁴) المصدر نفسه .
- (⁵) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، بيروت ، دار الكتب العلمية ، ٢٠٠١ ، ص ٤٣٠ .
- (⁶) الزنجاني ، تصريف العزّي ، دار المنهاج ، بيروت ، ١ ، ٢٠٠٨ ، ص ٥ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، دروس التصريف ، ص ٥٤ .
- (⁷) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣١ .
- (⁸) الاستربادي ، رضى الدين محمد بن الحسن ، شرح شافية ابن الحاجب ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٨٢ ، ج ١ ، ص ٨٣ .
- (⁹) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ١ ، ص ٤٣٠ ؛ شلاش ، هاشم طه ، اوزان الفعل ومعانيها ، النجف الاشرف ، ص ٥١ .
- (¹⁰) المصدر نفسه
- (¹¹) الحملاوي ، مصدر سابق ، ص ٧٣ .
- (¹²) GAG§ , 86b , GAKK , p.252 ; PGAKK , p. 89 – 90 ; AKKG, p . 69 – 70 ; سليمان عامر ، اللغة الاكديّة ، الموصل ، ٢٠٠٥ ، ص ٢٥١ .
- (¹³) GAG§, 86b ; AKKG , p . 69 – 70 , GAKK , p . 252
- ومما تجدر الاشارة اليه ان المعجم الاكدي AHW استعمل الاسلوب الرمزي G , D , Š , N في حين استخدم المعجم الاكدي الاوسع CAD اسلوب الارقام I , II , III , IV
- (¹⁴) GAG§ , 88a-b ; GAKK , p . 253 – 254 ; AKKG , p . 72 ; IAKK , p . 45 , PGAKK , p . 134 .
- (¹⁵) Ibid
- (¹⁶) Ibid
- (¹⁷) Ibid
- (¹⁸) GAKK , p. 256 – 257 ; IAKK , p . 45 ; AKKG , p . 72 – 73 .
- (¹⁹) GAG§ , 89a ; GAKK , p . 298 ; AKKG , p . 73 ; PGAKK , p . 138 , IAKK , p . 45
- (²⁰) Ibid
- (²¹) Ibid
- (²²) Ibid
- (²³) GAKK , p . 299 , IAKK , p . 46 ; AKKG , p . 74 .
- (²⁴) GAG§ , 90a - b ; GAKK , p .298 ; AKKG , p .358 ; PGAKK , p .143 ; AKKG , p.75 ; IAKK , p . 51 .
- (²⁵) Ibid
- (²⁶) Ibid
- (²⁷) Ibid
- (²⁸) Ibid
- (²⁹) Ibid
- (³⁰) GAKK , p . 361 ; IAKK , p . 51 ; AKKG , p . 75 .
- (³¹) GAKK , p . 462 ; AKKG , p . 79 .
- (³²) GAG§ , 92a ; GAKK , p . 390 ; PGAKK , p . 123 ; AKKG , p . 75 ; IAKK , p . 39 .
- (³³) Ibid
- (³⁴) Ibid
- (³⁵) GAKK , p . 32 ; IAKK , p . 39 . AKKG , p . 76 .
- (³⁶) GAG§ , 93a - e ; GAKK , p . 422 ; AKKG , p . 76 ; PGAKK , p . 136 .

- 37) GAKK , p . 424 ; IAKK , p . 45 ; AKKG , p . 76 .
- 38) GAG§ , 94a - e ; GAKK , p . 433 ; AKKG , p . 76 - 77 ; PGAKK , p . 138 .
- 39) Ibid
- 40) GAKK , p . 434 - 435 ; IAKK , p . 46 ; AKKG , p . 77 .
- 41) GAG§ , 91a ; GAKK , p . 409 ; AKKG , p . 77 - 78 ; IAKK , p . 52 ; PGAKK , p . 146 .
- 42) Ibid
- 43) GAKK , p . 411 ; IAKK , p . 52 ; AKKG , p . 78 .
- 44) GAG§ , 93a- e ; GAKK , p . 424 ; AKKG , p . 78 ; IAKK , p . 52 ; PGAKK , p . 147 .
- 45) Ibid
- 46) GAKK , p . 436 ; AKKG , p . 78 ; IAKK , p . 52 ; PGAKK , p . 147 .
- 47) Ibid
- 48) GAKK , p . 450 ; AKKG , p . 78 ; IAKK , p . 52 ; PGAKK , p . 147 .
- 49) Ibid
- 50) GAKK , p . 390 .
- 51) IHG , p . 100 ; PGCH , p . 100 .
- عبد الرؤف ، عوني ، قواعد اللغة العبرية ، جامعة عين شمس ، ١٩٧١ ، ص٥٢ ؛ التونجي ، محمد ، اللغة العبرية وأدائها ، مطبعة جامعة عين شمس ، ص٩١ ؛ كمال ، ربحي ، دروس اللغة العبرية ، دار العلم للملايين ، ط٢ ، ١٩٩٢ ، ص١٦٢ .
- 52) HG , p . 137 ; IHG m p . 102 ; PGCH , p . 102 ; CSL , p . 102 ; LCGSL , p . 215 .
- 53) Ibid
- 54) HG , p . 137 ; IHG , p . 103 ; PGCH , p . 103 ; CSL , p . 102 ; مصدر ، عوني ، سابق ، ص٥٤
- 55) HG , p . 103 ; IHG , p . 103 ; PGCH , p . 100 ; كمال ، ربحي ، مصدر سابق ، ص١٦٧ ؛ عبد الرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص٥٥ .
- 56) PGCH , p . 101 .
- 57) HG , p . 139 ; IHG , p . 105 ; PGCH , p . 105 ; CSL , p . 102 .
- 58) HG , p . 140 ; IHG , p . 105 ; LCGSL , p . 199 .
- 59) HG , p . 140 ; IHG , p . 105 ; PGCH , p . 106 ; CSL , p . 102 .
- 60) Ibid
- 61) Ibid
- 62) HG , p . 141 ; IHG , p . 106 ; كمال ، ربحي ، مصدر سابق ، ص١٦٥ ؛ عبد الرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص٥٣ .
- 63) HG , p . 140 ; IHG , p . 106 ; PGCH , p . 109 ; CSL , p . 102 ; CGSL , p . 234 كمال ، ربحي ، مصدر سابق ، ص١٦٣ ؛ عبد الرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص٥٣ ؛ عبد التواب ، رمضان ، في قواعد الساميات ، القاهرة ، ط٣ ، ١٩٨٣ ، ص٣٩ .
- 64) Ibid
- 65) HG , p . 149 ; IHG , p . 106 ; PGCH , p . 119 ; CSL , p . 102 ; CGSL , p . 233 ; عبدالرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص٥٢ .
- 66) Ibid
- 67) PGCH , p . 119 ; CSL , p . 102 ; بروكلمان ، كارل ، فقه اللغات السامية ، ترجمة : رمضان عبد التواب ، جامعة الرياض ، ١٩٧٧ ، ص١٣١ .
- 68) PGCH , p . 119 .
- 69) HG , p . 144 ; IHG , p . 109 ; PGCH , p . 114 ; CSL , p . 102 ; CGSL , p . 233 ; عبد الرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص٥٢ ؛ كمال ، ربحي ، مصدر سابق ، ص١٦٦ .
- 70) Ibid
- 71) Ibid
- 72) HG , p . 144 ; IHG , p . 110 ; PGCH , p . 113 ;

- عبد الرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص ٥٢ كمال ، ربحي ، مصدر سابق ، ص ١٦٦
- 73) HG , p . 146; IHG , p . 111; PGCH , p . 115 ; CSL , p . 102;
بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق، ص ١٢٨؛ و عبد الرؤف ، عوني ، مصدر سابق ، ص ٥٦؛ و كمال ، ربحي ،
مصدر سابق ، ص ١٦٣ .
- 74) Ibid
(٧٥) ونعني بالحركة المخطوفة : الحركة القصيرة جداً ، للمزيد ينظر : الزغبى ، أمنة صالح ، فقه اللغة العربية
دراسة تحليلية مقارنة ، الاردن ، ٢٠١٥ ، ص ٥٠ .
- 76) GS , p . 68 ; PESG , p . 62 ; RPESG , p . 68 ; CSG , p . 106 ; USG , p . 58 ; SG , p .
عبد التواب ، رمضان ، في قواعد
61 ; CSL , p . 98 ; CGSL , p . 233 ;
الساميات ، ص ٢١٢
- 77) PESG , p . 63 ; RPESG , p . 68 ; CSL , p . 98 ; ، في قواعد الساميات ،
عبد التواب ، رمضان ،
ص ٢١٧
- 78) SG , p . 61 ; USG , p . 59 ; PESG , p . 64 ; SG , p . 61 ; CSG , p . 106; CSL , p . 98 ;
عبد التواب ، رمضان ، في قواعد ؛
CS , p . 78
الساميات ، ص ٢٢٠
- 79) PESG , p . 62 ; CSL , p . 98 ; CGSL , p . 233 ; GS , p . 68 .
- 80) RPESG , p . 73 ; CSG , p . 107 ; USG , p . 59 ; SG , p . 62 ; CSL , p . 98 ; SLOCG ,
عبد التواب ، رمضان ، في قواعد الساميات ، ص ٢١٢؛ بروكلمان ، كارل ،
p . 392
مصدر سابق، ص ١٢٦
- 81) Ibid
- 82) Ibid
- 83) RPESG , p . 75- 76 ; PESG , p . 70 .
- 84) RPESG , p . 74 - 75; PESG , p . 68; GS , p . 68; SG , p . 63 ; CSG , p . 107 ; USG ,
p . 59 ; SLOCG , p . 422; CSL , p . 98 ; CSL , p . 98 ; CGSL , p . 233
- 85) Ibid
- 86) Ibid
- 87) PESG , p . 72; RPESG , p . 79 ; GS , p . 68; USG , p . 60 ; CSG , p . 107 ; SG , p .
عبد التواب ، رمضان ، في قواعد الساميات ؛
.64; CSL , p . 98 ; SLOCG , p . 421; CGSL , p . 233
ص ٢١٣-٢١٨ ،
- 88) Ibid
- 89) PESG , p . 73; RPESG , p . 80 ; GS , p . 68; USG , p . 59 ; CSG , p . 107 ; SG , p .
.64; CSL , p . 98 ; SLOCG , p . 421; CGSL , p .
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ،
233;
ص ٢١٤-٢١٩؛ بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص ١٣٣ .
- 90) Ibid
- 91) Ibid
- 92) RPESG , p . 81- 82 ; USG , p . 61 ; CS , p . 68 ; CGSL , p . 219; SLOCG , p . 397.
- 93) Ibid
- 94) EG , p . 151 ; EGCG , p . 32 ; ICE , p . 88 ; GE , p . 25 , 30 ; AG , p . 40 ; CSL , p .
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣١٥ ؛
109 ; SLOCG , p . 423
- 95) EG , p . 191 ; EGCG , p . 32 ; ICE , p . 205 ; AG , p . 52 ; CSL , p . 109 ; SLOCG , p .
. 423; LCGSL , p . 208 .
- 96) EG , p . 194 ; EGCG , p . 32 ; ICE , p . 205 ; CSL , p . 109
- 97) LCGSL , p . 207 ; EG , p . 151 ; EGCG , p . 27 ; ، مصدر سابق ،
بروكلمان ، كارل ،
ص ١١٠
- 98) EG , p . 187 ; EGCG , p . 32 ; ICE , p . 209 ; GE , p . 30; AG , p . 46 ; CSL , p .
بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص ١٢٨
109 ; SLOCG , p . 422 ;

- 99) EG , p.188-189 ; EGCG , p . 31 ; AG , p . 51 ; ICE , p . 209 ; GE , p . 32; CSL , p . 109 ; SLOCG , p . 422
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢١
- 100) Ibid
- 101) EG , p . 149 ; ICE , p . 416
- 102) EG , p.195 ; EGCG , p . 34; ICE , p . 226 ; CSL , p . 109 ; SLOCG , p . 422 ;
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢١
- 103) EG , p.196 ; EGCG , p . 34; AG , p . 53 ; CSL , p . 109 ; SLOCG , p . 422 ;
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢١
- 104) Ibid
- 105) EG , p.197 ; EGCG , p . 34; ICE , p . 227 ; CSL , p . 109 .
- 106) EG , p.185 ; EGCG , p . ; ICE , p . 214; AG , p . 50 ; CSL , p . 109 ; CGSL , p . 233 ;
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢٠؛ بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص ١٢٦ .
- 107) Ibid
- 108) Ibid
- 109) EG , p.194 - 195 ; EGCG , p . 33 ; ICE , p . 451; AG , p . 52 ; CSL , p . 109
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ١٣١؛ بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص ٣٢٢
- 110) Ibid
- 111) EG , p.190 ; EGCG , p . 31 ; ICE , p . 451; CSL , p . 109 .
- 112) Ibid
- 113) EG , p.197 ; EGCG , p . 36 ; ICE , p . 451; AG , p . 54 ; CSL , p . 109
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢٣ ؛
- 114) Ibid
- 115) Ibid
- 116) EG , p.186 ; EGCG , p . 30 ; ICE , p . 451; AG , p . 38 ; CSL , p . 109
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢٣ ؛ بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص ١٢٧ ؛
- 117) EG , p.195 ; EGCG , p . 33 ; ICE , p . 451- 452; AG , p . 40 ; CSL , p . 109 ;
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢٢ ؛
- 118) EG , p.191 ; EGCG , p . 31 ; ICE , p . 452; CSL , p . 109 ;
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢٢ ؛
- 119) EG , p.197 ; EGCG , p . 35 ; ICE , p . 451; CSL , p . 109 ;
عبد التواب ، رمضان ، مصدر سابق ، ص ٣٢٣
- 120) CSL , p . 101;
اسماعيل ، خالد ، فقه اللغات العاربية المقارن ، ص ٢٩
- 121) GUL , p. 133 – 137 ; UG , p. 59 ; ، عمان ، مقدمة في قواعد الاوكرائيتية ، ١٩٩٨ ، ص ٦٥ .
- 122) GUL , p . 133
- 123) GUL , p . 133- 137 ; AKKPY , p . 154
- 124) UG , p . 58 ; CSL , p . 101
- 125) GUL , p . 128 – 129 ; UG , p . 58 ; CSL , p . 101
- 126) GUL , p . 130 ; CSL , p . 101; ، خالد ، مقدمة في قواعد اللغة الاوكرائيتية ، ص ٧١
- 127) GUL , p . 128 ; UG , p . 58 ; CSL , p . 101; ، خالد ، مقدمة في قواعد اللغة الاوكرائيتية ، ص ٧١
- 128) GUL , p . 131 - 132 ; UG , p . 58 ; CSL , p . 101; ، خالد ، مقدمة في قواعد اللغة الاوكرائيتية ، ص ٧١ .
- 129) GUL , p . 138 - 140 ; UG , p . 59 - 60 ; CSL , p . 101; ، خالد ، مقدمة في قواعد اللغة الاوكرائيتية ، ص ٦٩ - ٧٠ .

130) Ibid

131) Ibid

(١٣٢) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، دروس التصريف ، المكتبة العربية ، بيروت ، ١٩٩٥ ، ص ٣٣ ؛ الحملاوي ، شذا الحرف في فن الصرف ، دار الكيان ، د ب ت ، ص ٧٣ .

(١٣٣) الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، تحقيق : فخر الدين قباوة ، دار المعرفة ، بيروت ، ط ١ ، ج ١ ، ١٩٨٧ ، ص ٢٠١ ؛ عبد الحميد محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٣٥ .

(١٣٤) شلاش ، هاشم طه ، اوزان الفعل ومعانيها ، النجف الاشرف ، ١٩٧١ ، ص ٥٢ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٣٥ .

(١٣٥) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٠ ؛ الزنجاني ، تصريف العزّي ، دار المنهاج ، ط ١ ، ٢٠٠٨ ، ص ٥٢ ؛ الحملاوي ، مصدر سابق ، ص ٧٣ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ٥٦ ؛

. GAL , p . 104 ; CSL , p . 30 ; AG , p . 34 ;

(١٣٦) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، دار الكتب العلمية ، ط ١ ، ج ٤ ، ٢٠٠١ ، ص ٤٣٨ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٠ .

(١٣٧) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٩ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٠ ؛ الحملاوي ، مصدر سابق ، ص ٧٣ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص ٥٢ ؛

AG , p . 29 ; CSL , p . 104 .

138) CSL , p . 104 ; GAL , p . 31 .

(١٣٩) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٣-٧٤ ؛ ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٩ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ٧٤ - ٨٣ ؛

(١٤٠) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٠ ؛ ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٩ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص ٥٢ ؛ الحملاوي ، مصدر سابق ، ص ٧٣ ؛

AG, p.30

141) CSL , p . 104 .

(١٤٢) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٩ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٤ - ٧٥ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ٨٤ - ٨٦ .

(١٤٣) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٩ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج ١ ، ص ١٩٠ - ١٩١ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٥ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص ٥٣ ؛

AG , p . 31 ; CSL , p . 104 .

(١٤٤) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٩ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج ١ ، ص ١٨٩ - ١٩٠ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٦ ؛

(١٤٥) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٤١ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٦ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص ٥٣ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج ١ ، ص ١٩٢ ؛

شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ٨٩ - ٩٤ ؛

(١٤٦) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٧ ؛ ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٤١ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج ١ ، ص ١٩٢ - ١٩٣ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ٨٩ - ٩٤

(١٤٧) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٨ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٥ ، ٧٧ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص ٥٣ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ١٠٣ ؛

GAL , p . 43 ; AG , p . 32 .

(١٤٨) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٨ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٥ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص ٥٣ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج ١ ، ص ١٨١ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ١٠١ ؛

GAL , p . 38 ; AG, p.31 ; CSL , p . 104

(١٤٩) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٥

(١٥٠) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج ٤ ، ص ٤٣٧ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص ٧٩ - ٨٠ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج ١ ، ص ١٨٢ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص ١٠١ - ١٠٣ ؛

GAL , p . 38 - 40 ;

(١٥١) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج٤ ، ص٤٤١ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص٧٧ - ٧٨ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص٥٣ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج١ ، ص١٨٣ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص٩٤ - ١٠٠ ؛ CSL ، AG,p.31 ; GAL , p . 36 ;

p.104

(١٥٢) المصدر نفسه .

(١٥٣) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج٤ ، ص٤٤١ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص٨١ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج١ ، ص١ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص١٠٦ - ١١١ ؛ GAL , p . 44-46 ; AG,p.39 ; CSL , p.104.

(١٥٤) المصدر نفسه

(١٥٥) ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج٤ ، ص٤٤٣ ؛ عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص٨١ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج١ ، ص١٩٤ - ١٩٥ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص١١٢ .

(١٥٦) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص١٢٩ ؛ GAL , p . 46

(١٥٧) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص٨١ ؛ ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، ج٤ ، ص٤٤٣ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص١١٢

(١٥٨) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص٨١ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص٥٤ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج١ ، ص١٩٦ ؛

(١٥٩) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص١٢٩ ؛ الدَّحَّاح ، انطون ، معجم تصريف الافعال العربية ، لبنان ، ١٩٩٥ ، ص٣٧٥ .

(١٦٠) عبد الحميد ، محمد محيي الدين ، مصدر سابق ، ص٨١ ؛ الزنجاني ، مصدر سابق ، ص٥٣ ؛ الاشبيلي ، لابن عصفور ، الممتع في التصريف ، ج١ ، ص١٩٥ ؛ شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص١٠٣ ؛ ١١١ ؛ الدَّحَّاح ، انطون ، مصدر سابق ، ص٣٧٦ .

(١٦١) الاشبيلي ، لابن عصفور ، مصدر سابق ، ج١ ، ص٢٠٤ .

162) SLOCG , p . 390 ; LCGSL , p. 198 – 202 ; ICGSL , p . 124 .

163) SLOCG , p . 393 ; LCGSL , p. 202 - 203 ; ICGSL , p . 124 ; CGSL , p . 217 .

164) SLOCG , p . 306 ; CGSL , p . 218 – 220; LCGSL , p . 204 – 205 ; ICGSL , p .

125;

بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص

١١٠ .

165) SLOCG , p . 398 ; CGSL , p . 220 – 221 .

166) SLOCG , p . 397 ; CGSL , p . 221; GULP , p . 138 ; ICGSL , p . 126; LCGSL

,p.205 ;

بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص

١١٠ .

167) CGSL , p . 221; LCGSL ,p.205 ; -٢٢٠- مصدر سابق ، ص٢٢٠

٢٢١

168) LCGSL , p . 206 ; SLOCG , p . 398 ; CGSL , p . 222 ; ICGSL , p . 126;

169) Ibid

170) CGSL , p . 223 – 225; SLOCG , p . 401 - 404 ; LCGSL , p . 215-217 ; ICGSL , p .

126-127 ;

بروكلمان ، كارل ، مصدر

سابق ، ص١١١

171) Ibid

(١٧٢) لم ترد صيغة ماض من المزيد بالتاء ، وهذه الصيغة افتراضية أما المضارع فقد جاء على وزن yiqtatil

ينظر :

SLOCG , p . 397 -390

(١٧٣) شلاش ، هاشم طه ، مصدر سابق ، ص٢٥٢ ؛

SLOCG , p . 406

(١٧٤) بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص١١٠ ؛

SLOCG , p . 409

(^{١٧٥}) بروكلمان ، كارل ، مصدر سابق ، ص ١١٠ ؛

(^{١٧٦}) ينظر ص من البحث

(^{١٧٧}) ينظر ص من البحث

¹⁷⁸) SLOCG , p . 411 ; ICGSL , p . 129

(^{١٧٩}) ينظر ص من البحث

¹⁸⁰) GAKK , p . 462 ; AKKG , p . 79 .

¹⁸¹) GAKK , p . 462 ; AKKG , p . 79 .

